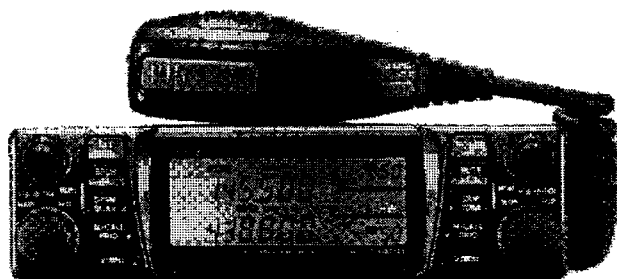


AGENTE GENERALE: MARCUCCI S.p.A. VIA RIVOLTANA 4 - VIGNATE (MI)

# IC-2340H

**RICETRASMETTITORE VEICOLARE  
BIBANDA**



## GUIDA ALL'USO

Downloaded by  
RadioAmateur.EU

## **IMPORTANTE**

Raccomandiamo di **LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI** del presente manuale prima di usare il ricetrasmittitore.

**CONSERVARE DETTO MANUALE** in quanto molti particolari vengono spesso dimenticati.

## **DEFINIZIONI USATE**

Le seguenti definizioni sono contenute nel testo:

<b>PAROLA</b>	<b>DEFINIZIONE</b>
<b>ATTENZIONE</b>	Incidente alle persone, pericolo d'incendio oppure di scossa elettrica.
<b>AVVERTENZA</b>	L'apparato può rimanere danneggiato.
<b>NOTA</b>	Se non osservata si avranno soltanto degli inconvenienti. Nessun danno alle persone né pericolo d'incendio o di scossa elettrica.

## **PRECAUZIONI**

**NON** alimentare con una tensione maggiore di 16V! Assicurarsi prima dell'effettivo valore della tensione.

**NON** collegare l'apparato ad una sorgente di alimentazione con la polarità invertita. Il ricetrasmittitore potrà rimanere danneggiato.

**NON** installare il ricetrasmittitore in un'ubicazione che possa rendere difficile la guida o la conduzione del mezzo oppure che costituisca un potenziale pericolo in caso d'incidente.

**NON** permettere che degli oggetti entrino nel comparto della ventola posto sul lato posteriore.

**NON** permetterne l'uso ai bambini.

**NON** installare l'apparato in località dove possano essere superati i valori estremi di temperatura: da -10° a +60°C.

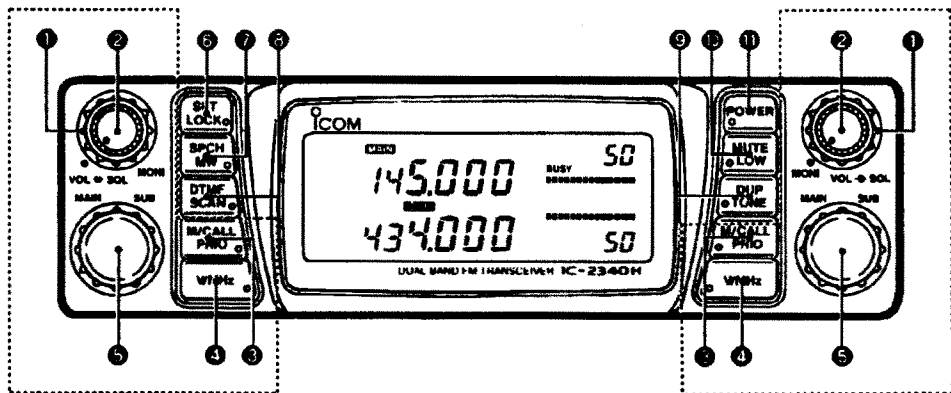
**ATTENZIONE!** Il dissipatore può riscaldarsi molto se l'apparato è mantenuto a lungo in trasmissione.

# DESCRIZIONE DEL PANNELLO FRONTALE

## PANNELLO FRONTALE

La maggior parte degli interruttori hanno una funzione primaria ed una secondaria.

Nell'azionarli è selezionata la funzione primaria, mentre se azionati e mantenuti premuti verrà selezionata la funzione secondaria.



Per la banda VHF

Per la banda UHF

### 1) CONTROLLI SQUELCH [SQL]

- Regolano il livello della soglia di silenziamento.

### 2) CONTROLLI DI VOLUME [VOL • MONI]

- Regola il livello d'uscita del ricevitore.
- Apre lo squelch, se azionato e mantenuto premuto permette il controllo sulla frequenza di trasmissione.

### 3) TASTI MEMORY/CALL [M/CALL • PRIO]

- Seleziona il modo MEMORY (funzionamento tramite memoria) oppure la frequenza di chiamata.

- Se azionato e mantenuto premuto abilita la funzione di controllo sul canale prioritario.
- Cancella la funzione di controllo sul canale prioritario.

#### **4) TASTI VFO/MHZ [V/MHZ]**

- Seleziona il modo VFO, ciò nel caso sia operativa una memoria qualsiasi, la memoria adibita alla frequenza di chiamata oppure una memoria adibita agli appunti.
- Seleziona l'incremento da 1 MHz con il modo VFO.
- In certe versioni, se azionato e mantenuto premuto nel modo VFO, seleziona l'incremento da 10 MHz.

#### **5) CONTROLLI DI SINTONIA [MAIN•SUB]**

- Seleziona una frequenza operativa oppure una memoria.
- Seleziona la memoria appunti quando la frequenza di chiamata è operativa.
- Assegna la banda principale quando premuto.
- Quando azionato e mantenuto premuto, abilita o cancella la funzione di accesso alla banda secondaria .

#### **6) TASTO MODO SET [SET•LOCK]**

- Seleziona il modo SET.
- Abilita e cancella la funzione di blocco sulla frequenza quando azionato e mantenuto premuto.

#### **7) TASTO SPEECH/MEMORY WRITE [SPEECH•MW]**

- Abilita la funzione opzionale del sintetizzatore fonico.
- Quando azionato e mantenuto premuto registra una memoria oppure la memoria per la frequenza di chiamata sempreché il modo operativo sia predisposto su VFO.
- Quando azionato e mantenuto premuto trasferisce il contenuto di una memoria, oppure quello della frequenza di chiamata o anche quanto registrato nelle memorie appunti al VFO.

## 8) TASTO DTMF/SCAN [DTMF•SCAN]

Quando azionato		Abilita e cancella il pager opzionale, la funzione del code squelch oppure la condizione remota di stand-by.
Quando azionato e mantenuto premuto	Con il modo VFO	Dà inizio alla ricerca entro tutto lo spettro operativo oppure quello parziale entro dei limiti.
	Con il modo MEMORY	Dà avvio alla ricerca tra le memorie.
	Quando la funzione opzionale del tone squelch é in uso	Dà inizio alla funzione di "tone scan" opzionale.

## 9) TASTO DUPLEX/TONE [DUP•TONE]

- Seleziona il simplex, il "DUP -" oppure il "DUP".
  - Se azionato e mantenuto premuto abilita il tone encoder subaudio\*, il pocket beep opzionale oppure la funzione del tone squelch.
- \* Versione U.S.A.: già corredato all'origine.  
Altre versioni: opzionale ad eccezione del tono di 88.5 Hz.

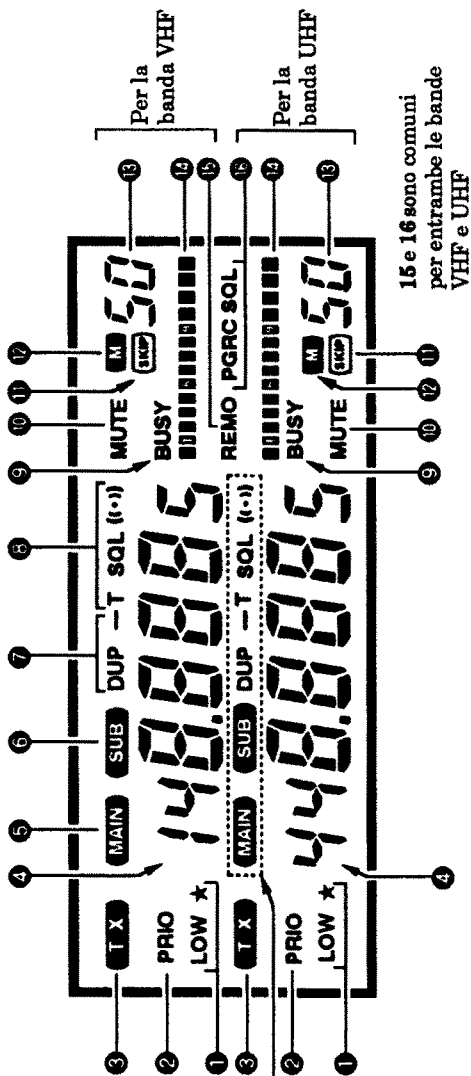
## 10) TASTO MUTE - POTENZA RF [MUTE•LOW]

- Inibisce i segnali audio tanto della banda principale (MAIN) che da quella secondaria (SUB).
- Se azionato e mantenuto premuto seleziona la potenza RF d'uscita (durante la trasmissione).

## 11) TASTO [POWER]

- Quando azionato e mantenuto premuto accende e spegne il ricetrasmittitore.

# INDICAZIONI DEL VISORE



15 e 16 sono comuni  
per entrambe le bande  
VHF e UHF

Simile a  
5, 6, 7, 8

## 1) INDICATORI DI BASSA POTENZA

Non presente	Durante la selezione della potenza RF più alta.
"LOW ★"	Mentre sussiste la selezione del "low 2" (potenza RF media).
"LOW"	Mentre sussiste la selezione del "low 1" (potenza RF più bassa).

## 2) INDICATORI DEL CONTROLLO PRIORITARIO

- Presente mentre sussiste l'abilitazione al controllo prioritario.
- Intermittente mentre sussiste la pausa del controllo prioritario.

## 3) INDICATORI DI TRASMISSIONE

- Presenti durante la trasmissione.

## 4) INDICAZIONI DELLA FREQUENZA

- Indicano la frequenza operativa.

## 5) INDICATORE DI BANDA PRINCIPALE

- Presente mentre una banda è stata assegnata quale banda principale.

## 6) INDICATORI DI ACCESSO ALLA SOTTOBANDA

- Presente mentre sussiste l'accesso alla banda secondaria.
- Intermittente mentre l'opzione del DTMF remoto esterno è in uso.

## 7) INDICATORI DI SEMI-DUPLEX

Durante il funzionamento in semi-duplex (per l'accesso ai ripetitori) il visore indicherà "DUP-" oppure "DUP".

## 8) INDICATORI SUL TONO

"T"	Presente durante l'uso del tone encoder subaudio.
"TSQL"	Presente durante l'uso della funzione opzionale di tone squelch.
"T SQL (•)"	Presente durante il funzionamento della funzione di "pocket beep" opzionale.

## 9) INDICATORI BUSY

Presenti quando la frequenza operativa è occupata.

## 10) INDICATORI "MUTE"

"MUTE" per entrambe le bande	Presente quando la funzione MUTE è in uso.
"MUTE" per la banda secondaria	Presente quando la funzione di silenziamento è in uso sulla banda secondaria ed i segnali sono ricevuti su entrambe le bande.

## 11) INDICATORI SKIP

Presenti quando la memoria indicata è evidenziata ad essere esclusa durante il processo di ricerca.

## 12) INDICATORE MEMORY

Presenti quando il modo MEMORY è selezionato.

## 13) INDICAZIONI CONCERNENTI LE MEMORIE

Numero di memoria	Presente durante il funzionamento con il modo MEMORY oppure con il modo VFO
L L	Presenti quando vige il blocco sulla frequenza.
c	Presente quando viene selezionato il VFO dalla frequenza di chiamata oppure dalla memoria appunti.
C	Presente durante la selezione della memoria concernente la frequenza di chiamata.
rI	Presente quando è selezionata la memoria appunti concernente il funzionamento in duplex.
LI	Presente quando è selezionata la memoria appunti concernente il funzionamento in simplex.



#### 14) INDICATORI S/R/F

- Durante la ricezione indica il livello del segnale ricevuto.
- Durante la trasmissione indica la potenza relativa trasmessa.

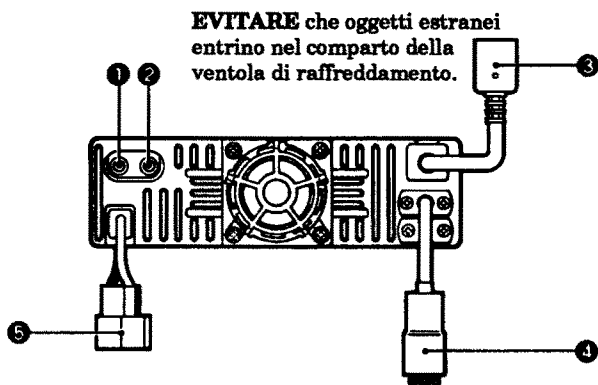
#### 15) INDICATORE REMOTE

- Presente durante la condizione remota di stand-by (opzionale).
- Intermittente durante l'uso dell'opzione mic. DTMF remota oppure del DTMF remoto esterno.

#### 16) INDICATORI PAGER E CODE SQUELCH

- "PGR" presente durante l'uso della funzione opzionale di pager.
- "C SQL" presente durante l'uso del code squelch opzionale.

### PANNELLO POSTERIORE



#### 1) CONNETTORE PER L'ALTOPARLANTE DELLA BANDA UHF [430 MHz (440 MHz) SP]

Connettervi, se richiesto, un altoparlante addizionale con impedenza da 4 ad 8Ω.

#### 2) CONNETTORE PER L'ALTOPARLANTE DELLA BANDA VHF [144 MHz SP]

Connettervi, se richiesto, un altoparlante addizionale con impedenza da 4 ad 8Ω.

### 3) CONNETTORE MICROFONICO [MIC]

Connettervi il microfono in dotazione.

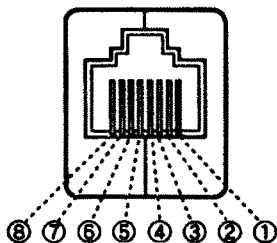
### 4) CONNETTORE DI ANTENNA [ANT]

Accetta il connettore PL-259 intestato alla linea coassiale di trasmissione con impedenza di 50Ω verso un'antenna bibanda.

### 5) CONNETTORE PER L'ALIMENTAZIONE [DC 13.8V]

Accetta l'apposito connettore intestato sul cordone di alimentazione.

#### • **Allocazione dei pin pertinenti il connettore microfonico.**



Vista frontale

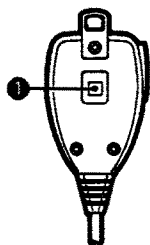
- 1) Uscita +8V DC
- 2) Up/down in frequenza
- 3) Uscita dell'audio rivelato\*
- 4) PTT
- 5) Massa microfono
- 6) Ingresso microfonico
- 7) Massa PTT
- 8) Vuoto

\* Stesso segnale presente sul connettore [430 (440) MHz SP]

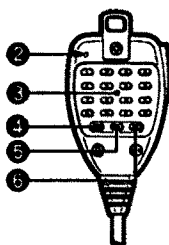
#### • **Connessione degli altoparlanti**

Altoparlante connesso	Audio banda VHF	Audio banda UHF
Senza altoparlanti esterni	Altoparlante interno (audio miscelato)	
Solo [144 MHz SP]	Altoparlante esterno	Altoparlante interno
Solo [430 (440) MHz SP]	Altoparlante esterno (audio miscelato)	
2 altoparlanti esterni	Altoparlante esterno tramite il connettore [144 MHz SP]	Altoparlante esterno tramite il connettore [430 (440) MHz SP]

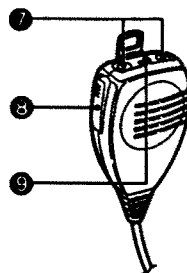
# MICROFONO



Lato posteriore del  
microfono HM-79 (Versione  
europea ed italiana)



Lato posteriore del microfono  
HM-77/A (Versione U.S.A. e  
Corea)



Controlli superiori e laterali

## 1) TASTO TONE CALL [TONE] (SOLO PER HM-79)

Azionarlo e mantenerlo premuto per dare avvio all'emissione del tono da 1750 Hz necessario per l'accesso a certi ripetitori.

## 2) INDICATORE DI STATO ATTIVO (SOLO HM-77/A)

- Si accende quando viene azionato un tasto pertinente la tastiera DTMF.
- Intermittente durante la trasmissione mediante una memoria DTMF.

## 3) TASTIERA DTMF (SOLO PER HM-77/A).

Le codifiche DTMF andranno usate per l'accesso alla linea telefonica, i controlli sul ripetitore, per il microfono DTMF remoto opzionale ed altre funzioni.

## 4) TASTO MEMORY WRITE [MW] (SOLO PER HM-77/A)

Usato durante la scrittura di una codifica DTMF nella rispettiva memoria oppure per una ritrasmissione della segnalazione precedente.

## 5) TASTO MEMORY READ [MR] (SOLO PER HM-77/A)

Usato per trasmettere i dati residenti in una memoria DTMF.

## 6) TASTO RE-DIAL [RD] (SOLO PER HM-77/A)

Usato per trasmettere una seconda volta la segnalazione DTMF precedente.

## 7) TASTI UP/DOWN [UP]/[DN]

In condizioni normali di funzionamento	<ul style="list-style-type: none"><li>- Se azionato: Varia la frequenza operativa, la memoria oppure la memoria appunti.</li><li>- Se azionato e mantenuto premuto: dà avvio alla ricerca.</li></ul>
Nel caso sia in uso il tasto Up per funzioni remote	<ul style="list-style-type: none"><li>- Quando il tasto [UP] è azionato: abilita la funzione primaria allocata.</li><li>- Quando il tasto [UP] è azionato e mantenuto premuto: abilita la funzione secondaria allocata in precedenza.</li><li>- Quando il tasto [DN] è azionato: dà avvio alla ricerca.</li></ul>
Durante la funzione opzionale di stand-by remoto	<ul style="list-style-type: none"><li>- Quando il tasto [UP] è azionato: abilita il microfono DTMF remoto.</li><li>- Quando il tasto [DN] è azionato: dà avvio alla ricerca.</li></ul>

## 8) PULSANTE PTT

Azionarlo e mantenerlo premuto per commutare in trasmissione; rilasciare per ricommutare in ricezione.

## 9) TASTO LOCK [LOCK]

Previene impostazioni accidentali della frequenza ed altro ad eccezione del funzionamento del pulsante PTT e del tasto [TONE] presente sul microfono HM-79.

# INSTALLAZIONE

## UBICAZIONE

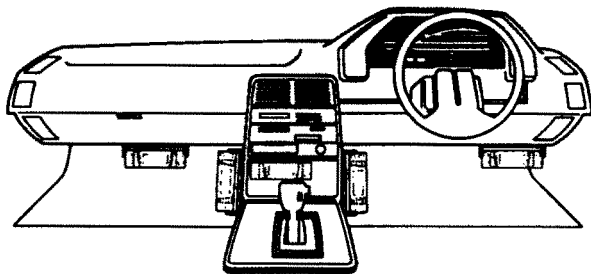
Selezionare un'ubicazione che possa sostenere il peso del ricetrasmittitore e che non interferisca con la conduzione del mezzo.

**NON** sistemare il ricetrasmittitore dove possa ostacolare la guida del mezzo oppure dove possa causare delle ferite in caso d'incidente.

**NON** installare il ricetrasmittitore in modo che possa influire sul normale funzionamento dell' "air bag".

**NON** sistemare il ricetrasmittitore accanto alle uscite della ventilazione di aria calda o fredda.

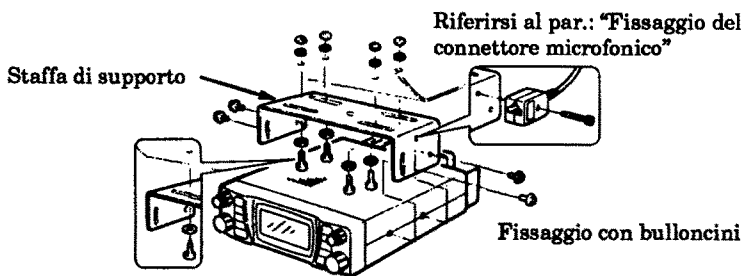
**EVITARE** di sistemare il ricetrasmittitore in modo che sia esposto all'irraggiamento solare.



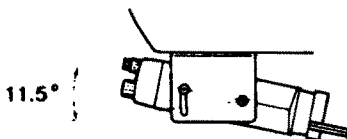
## MONTAGGIO

- 1) Preparare 4 fori per l'installazione della staffa di supporto.
  - In caso si usino viti con bulloncini: il foro dovrà essere da 5.5 a 6 mm con viti da 11/64.
  - Nel caso si usino viti autofilettanti preparare i fori da 2-3 mm ed usare viti da 1/16.
- 2) Inserire le viti in dotazione complete di rondelle e bulloncini attraverso la staffa di supporto ed il connettore microfonico, quindi fissarli accuratamente.

- 3) Regolare l'angolazione dell'apparato per la migliore osservazione del visore.

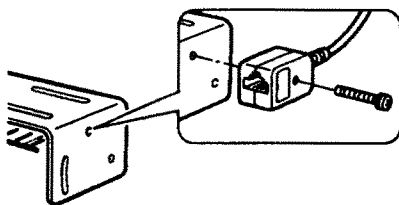


Uso delle viti autofilettanti



## FISSAGGIO DEL CONNETTORE MICROFONICO

- Su un lato qualsiasi della staffa di supporto



- Cruscotto, ecc.

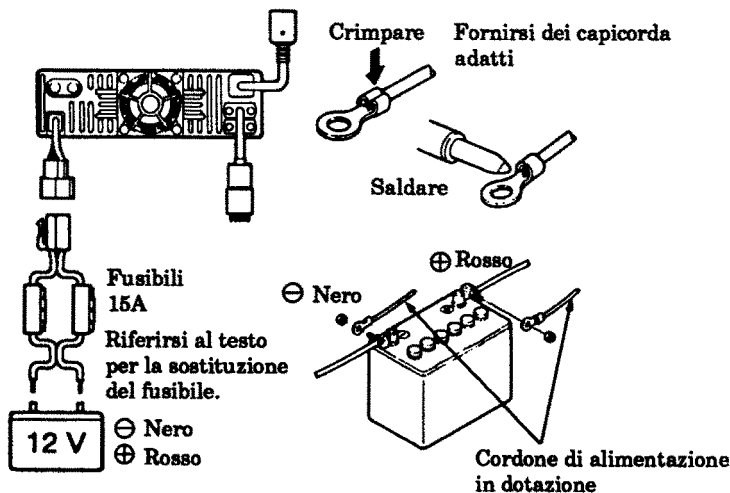
Usare il nastro velcro fornito in dotazione.

## CONNESSIONE ALLA BATTERIA

**NON** connettere il ricetrasmittitore ad una sorgente in continua da 24V.

**NON** ricorrere alla presa per accendino.

Onde prevenire cadute di tensione saldare o crimpare i capicorda al cordone di alimentazione per la connessione alla batteria.



### • Collegamento ad una sorgente in continua esterna

La sorgente in continua esterna dovrà avere una tensione di 13.8V con la possibilità di erogare più di 11A. Nel caso di alimentazione da rete è a disposizione l'alimentatore IC-PS30.

Assicurarsi che la polarità negativa della batteria sia connessa a massa.

# INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA

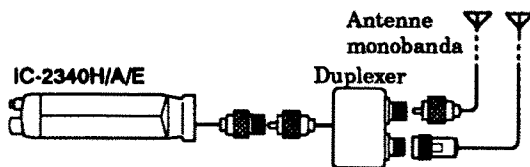
## • Ubicazione dell'antenna

Si potrà ricorrere ad un'antenna bibanda in quanto l'IC-2340H/A/E è equipaggiato con il duplexer necessario.



## • Connessione ad antenne monobanda

Nel caso si usino delle antenne diverse per ciascuna banda è necessario ricorrere ad un duplexer esterno come illustrato in figura.

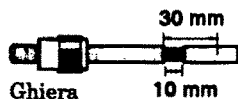




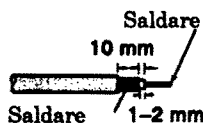
### • Connettore di antenna

Il connettore coassiale richiesto è di tipo PL-259.

1) Infilare la ghiera esterna lungo il cavo coassiale.



2) Togliere la guaina esterna come illustrato quindi stagnare la calza ed il conduttore interno.



3) Avvitare il corpo del connettore sulla guaina del cavo coassiale.



4) Effettuate le saldature far scorrere la ghiera sul connettore.



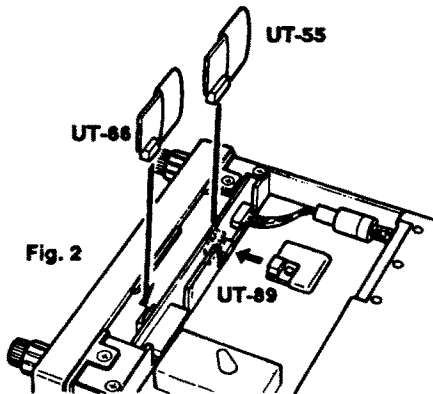
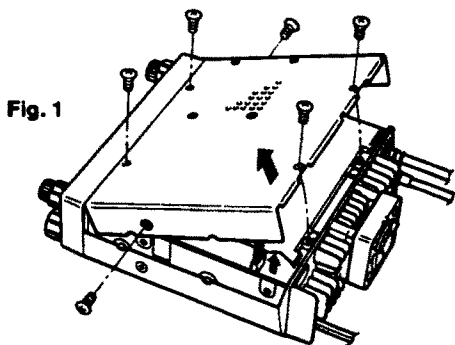
## INSTALLAZIONE DELLE UNITÀ OPZIONALI

### • Unità opzionali a disposizione

<b>UT-55 ENCODER/ DECODER DTMF</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Permette le funzioni di pager e code squelch.</li><li>- Permette il DTMF remoto esterno.</li><li>- Se usato in abbinamento al microfono DTMF HM-77/A permette la funzione del mic DTMF remoto.</li></ul>
<b>UT-66 SINTETIZZATORE FONICO</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Genera gli annunci sul valore della frequenza operativa in inglese oppure in giapponese.</li></ul>
<b>UT-89 UNITÀ TONE SQUELCH</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Permette le funzioni del tone encoder subaudio, pocket beep e tone squelch.</li></ul>

• **Sequenza per l'installazione**

- 1) Spegnere l'apparato quindi scollegare il cordone di alimentazione.
- 2) Svitare le 6 viti e togliere il coperchio superiore (Fig. 1).
- 3) Installare le unità opzionali richieste.
  - Nel caso di versione U.S.A. sostituire il tone encoder subaudio interno con l'unità UT-89.
- 4) Reinstallare il coperchio superiore e fissare le viti.



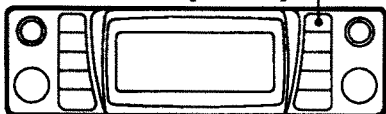
# IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA

## PREFUNZIONAMENTO

- **Accensione/spegnimento dell'apparato (ON/OFF)**

Azionare e mantenere premuto il tasto [POWER] per un secondo in modo da accendere oppure spegnere l'apparato.

Azionare e mantenere premuto per  
1 secondo il tasto [POWER].



### **Suggerimento**

Nel caso sia in uso la funzione di auto spegnimento il ricetrasmittitore si spegnerà da solo dopo il periodo selezionato se durante tale intervallo nessun tasto né i controlli di sintonia siano stati azionati.

- **Banda principale e banda secondaria**

L'IC-2430H/A/E dispone della banda principale (MAIN) e di quella secondaria (SUB).

<b>Banda principale</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Usata sia per la trasmissione che per la ricezione.</li><li>- Tramite il microfono sono possibili tutte le selezioni concernenti la banda e la modifica della frequenza.</li></ul>
<b>Banda secondaria</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Usata per la sola ricezione.</li><li>- La selezione di certe funzioni richiede l'accesso alla banda secondaria.</li></ul>

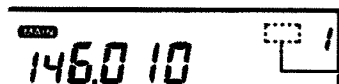
## • Selezione della banda principale e del modo VFO

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta in modo da assegnarvi la funzione di banda principale.
  - Il visore indicherà MAIN per la banda assegnata.

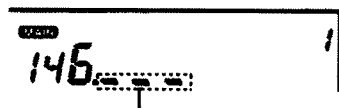
Caso in cui la banda VHF sia assegnata quale banda principale.



- 2) Selezionare il modo VFO mediante il tasto [V/MHz] concernente la banda richiesta.



Durante il funzionamento con VFO la "M" sparisce.



Nel caso le cifre concernenti 100 kHz ed inferiori spariscono, azionare nuovamente il tasto [V/MHz].

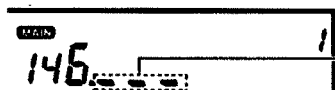
**NOTA:** NON premere e mantenere in tale stato il controllo della sintonia principale in quanto si avrebbe l'indicazione "SUB" anziché "MAIN". Nel caso il visore presenti la scritta "SUB" premere nuovamente il controllo principale di sintonia in modo da predisporre la banda quale principale (MAIN).

## USO DEI CONTROLLI DI SINTONIA

- 1) Selezionare il modo VFO con il tasto V/MHz concernente la banda richiesta.
- 2) Ruotare il controllo di sintonia della banda selezionata.
  - Si otterrà una variazione di frequenza in accordo con gli incrementi già selezionati.

### • Incremento da 1 MHz

Per selezionare l'incremento da 1 MHz premere il tasto [V/MHz] della banda selezionata. Per ripristinare l'incremento di sintonia avuto in precedenza azionare nuovamente il tasto [V/MHz].

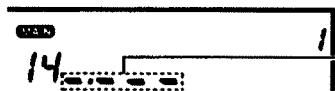


Durante la selezione dell'incremento di 1 MHz le cifre concernenti i 100 kHz ed inferiori spariscono.

### • Incremento da 10 MHz

Versione italiana	Disponibile per entrambe le bande.
Versione asiatica	Disponibile per la sola banda VHF.

Per selezionare l'incremento da 10 MHz azionare e mantenere premuto il tasto [V/MHz] concernente la banda richiesta. Azionare e mantenere premuto nuovamente il tasto [V/MHz] per ripristinare l'incremento precedente oppure azionare il tasto [V/MHz] per selezionare l'incremento da 1 MHz.



Durante la selezione dell'incremento da 10 MHz le cifre concernenti i 10 MHz e i valori inferiori spariscono.

## USO DEI TASTI [UP]/[DN]

Per l'impostazione della frequenza sulla banda principale (MAIN) si potranno usare i tasti [UP] e [DN] posti sul microfono.

- 1) Selezionare il modo VFO con il tasto [V/MHz] concernente la banda richiesta.
- 2) Modificare la frequenza con i tasti [UP] oppure [DN].
  - La frequenza varierà secondo l'incremento di sintonia prescelto.
  - Assicurarsi che il commutatore a slitta [LOCK] posto sul microfono sia sulla posizione OFF.



Posizione "OFF".

## NOTA:

- **NON** azionare e mantenere premuti i tasti [UP] o [DN] in quanto si avrebbe l'avvio della ricerca parziale oppure entro tutto lo spettro. Per cancellare la ricerca azionare nuovamente il tasto [UP] o [DN].
- I tasti [UP] e [DN] non potranno essere usati per l'impostazione della ricerca nei seguenti casi:

Nel caso sia usata la funzione remota del tasto Up.

Nella condizione di stand-by remoto.

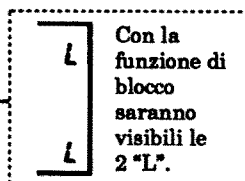
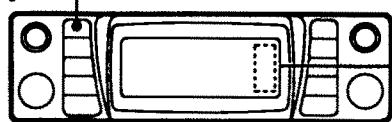
Nel caso fosse già in uso la funzione mic. DTMF remoto oppure DTMF remoto esterno.

## BLOCCO DELLA FREQUENZA OPERATIVA

Previene variazioni accidentali della frequenza e l'accesso a funzioni varie bloccando elettronicamente l'azionamento dei vari tasti.

Azionare e mantenere premuto il tasto [SET•LOCK] in modo da bloccare oppure sbloccare la funzione dei controlli di sintonia e dei tasti.

Azionare e mantenere premuto  
per bloccare/sbloccare.



### • Funzioni non bloccabili

Anche se sussiste il blocco operativo le seguenti funzioni non potranno essere bloccate:

- Selezione della banda principale
- [VOL•MONI]
- [SQL]
- Pulsante PTT
- Tastiera DTMF, tasti [MW], [MR] e [RD] (sul microfono HM-77/A)
- Tasto [TONE] sul microfono HM-79.

# INCREMENTI DI SINTONIA

## Tramite il modo SET

V/U separati

Selezionare l'incremento di sintonia secondo la canalizzazione in uso.

- 1) Azionare e mantenere premuto il controllo principale di sintonia in modo da assegnare la banda principale.
- 2) Entro la banda così selezionata, predisporre il modo VFO, tasto [V/MHz].
- 3) Azionare alcune volte il tasto [SET] sino ad ottenere l'indicazione "dP".
  - Riferirsi a pag. 80 per le istruzioni dettagliate concernenti il modo SET.
- 4) Scegliere l'incremento richiesto con la rotazione del controllo di sintonia pertinente alla banda selezionata.
  - Sono a disposizione incrementi di 5, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30 o 50 kHz.

## Impostazioni iniziali



Versione U.S.A., banda VHF



Versione U.S.A., banda UHF

Versione	VHF	UHF
U.S.A.	5 kHz	25 kHz
Corea	20 kHz	20 kHz
Australia	25 kHz	25 kHz
Asia	15 kHz	25 kHz
Europa Italia	25 kHz	25 kHz

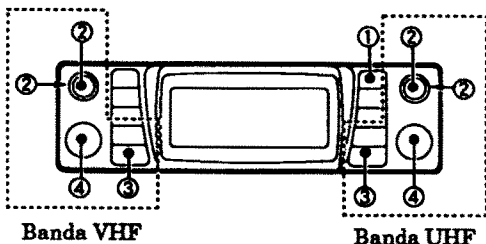
- 5) Per uscire dal modo SET premere un controllo di sintonia qualsiasi.

# FUNZIONAMENTO BASILARE

## RICEZIONE

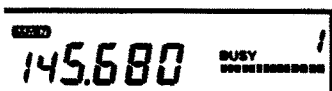
L'IC-2340H/A/E può ricevere simultaneamente sulle bande VHF ed UHF. Eseguire i passi da 1 a 3 per ciascuna banda.

- 1) Accendere l'apparato azionando e mantenendo premuto il tasto [POWER].
- 2) Predisporre il livello del volume e la regolazione dello squelch nella banda richiesta.
  - Aprire lo squelch ruotando completamente il relativo controllo [SQL] in senso antiorario.
  - Regolare il volume richiesto ruotando il controllo [VOL] in senso orario.
  - Ruotare in senso orario il controllo [SQL] sino a sopprimere il fruscio dal ricevitore.
- 3) Selezionare il modo operativo VFO entro la banda richiesta mediante il tasto [V/MHz].
- 4) Predisporre la frequenza operativa entro la banda richiesta.



### • Quando un segnale verrà ricevuto

- Lo squelch si apre e l'altoparlante riprodurrà l'emissione.
- Il visore indicherà "BUSY".
- L'indicatore S/RF indicherà il livello del segnale ricevuto.



Ricezione di un segnale nella banda VHF



### • Funzione monitor

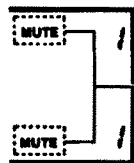
Permette la ricezione di segnali molto deboli senza dover variare la soglia del circuito di silenziamento.

Per aprire lo squelch della banda richiesta azionare e mantenere premuto il tasto [VOL•MONI].

### • Funzione Mute

Tale funzione sopprime l'audio nelle bande VHF ed UHF senza dover variare i rispettivi volumi.

- 1) Azionare il tasto [MUTE] per escludere l'audio delle due bande.



Quando l'audio è soppresso il visore indicherà "MUTE".

- 2) Per cancellare la funzione azionare nuovamente il tasto [MUTE].

## TRASMISSIONE

**ATTENZIONE:** Il commutare in trasmissione senza aver prima connesso l'antenna o altro carico potrà danneggiare il ricetrasmittitore.

### NOTA:

- Prima di procedere alla trasmissione, allo scopo di evitare interferenze ascoltare prima sulla frequenza operativa mantenendo premuto il tasto [VOL•MONI] sulla banda principale.
  - Onde prevenire inneschi o riduzioni della sensibilità evitare di impostare la frequenza nella banda UHF prossima alla terza armonica della banda VHF. Ad esempio: evitare di impostare 145 MHz e 435 MHz.
- 1) Assegnare la banda richiesta quale principale premendo il relativo controllo di sintonia.
  - 2) Impostare la frequenza operativa.
  - 3) Nel caso il visore indichi "DUP" oppure "DUP-" azionare il tasto [DUP] una o due volte sino ad ottenere la soppressione dell'indicazione "DUP" oppure "DUP-"; in tal modo si seleziona il funzionamento in simplex.

- 4) Per procedere alla trasmissione azionare e mantenere premuto il pulsante [PTT].
  - Il visore indicherà "TX" e l'indicatore S/RF indicherà la potenza relativa in uscita.
- 5) Parlare con voce normale nel microfono.
  - Non mantenere il microfono troppo vicino alla bocca e non urlare. Il segnale potrebbe venire distorto.
- 6) Per ricommutare in ricezione rilasciare il pulsante [PTT].

• **Selezione della potenza RF**

Il ricetrasmittitore dispone di 3 potenze di uscita per adeguarsi meglio alla comunicazione locale.

- 1) Assegnare la banda principale premendo il relativo controllo di sintonia.
- 2) Azionare e mantenere premuto il tasto [MUTE•LOW] alcune volte in modo da selezionare il livello RF richiesto.

• **Potenza di uscita selezionabile**

	Indicatore bassa pot.	Indicatore S/RF	Potenza d'uscita	
			VHF	UHF
HIGH	Scompare	■■■■■ 5 ■■■■ 0 ■■■■	50W (25W)	35W (25W)
LOW 2	"LOW ★"	■■■■■ 5	10W	10W
LOW 1	"LOW"	■■■■	5W (1W)	5W (1W)

\* I valori non fra parentesi si riferiscono al modello IC-2340H.  
I valori fra parentesi si riferiscono al modello IC-2340A/E.

• **Diversità fra il simplex ed il duplex**

Simplex	Usato per le normali comunicazioni. Le frequenze di trasmissione e di ricezione sono identiche.
Semi duplex	Usato per le comunicazioni tramite un ripetitore. Le frequenze di trasmissione e di ricezione sono differenti.

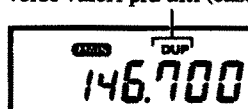
# USO DEI RIPETITORI

## ACCESSO AL RIPETITORE

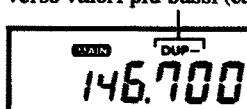
Un ripetitore riceve dei segnali e li ritrasmette su un'altra frequenza permettendo (data la sua posizione in luogo elevato) delle comunicazioni a distanze più grandi. Per accedere a un ripetitore che richieda solo un tono per l'apertura riferirsi al paragrafo successivo.

- 1) Selezionare la banda da assegnare quale principale per la trasmissione premendo il rispettivo controllo di sintonia.
- 2) Nella banda così scelta selezionare il modo VFO con il tasto [V/MHz].
- 3) Se necessario impostare il passo di duplice richiesto dal ripetitore.
- 4) Predisporre la frequenza d'uscita del ripetitore quale frequenza di ricezione.
- 5) Selezionare la direzione del passo di duplice azionando il tasto [DUP]. Il visore indicherà "DUP" oppure "DUP-".

Durante la trasmissione la frequenza operativa si sposterà verso valori più alti (caso di DUP).



Durante la trasmissione la frequenza operativa si sposterà verso valori più bassi (caso di DUP-).



- 6) Azionare il pulsante [PTT] per comunicare tramite ripetitore.

### • Funzione monitor durante il funzionamento tramite ripetitore

Azionando il tasto [VOL•MONI] il ricetrasmittitore si predisporrà a ricevere la frequenza d'ingresso del ripetitore.

### • Toni subaudio

A seconda della versione del ricetrasmittitore si renderà necessario o meno il tone encoder subaudio.

Versione U.S.A.	Funzione incorporata.
Versioni non U.S.A.	È prevista la sola frequenza di 88.5 Hz per il tone encoder. Per impostare altre frequenze è necessario ricorrere all'unità UT-89 di TONE SQUELCH opzionale.

- 1) Selezionare la frequenza del tono subaudio.
- 2) Azionare una volta e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE].
  - Il visore indicherà "T".
- 3) Per cancellare la funzione azionare e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE].
  - Per la versione americana: 1 volta.
  - Nel caso sia installata l'opzione UT-89: 3 volte.

• **Codifica DTMF (Versione U.S.A. e Coreana)**

- 1) Sul microfono DTMF HM-77/A predisporre il tasto [LOCK] sulla posizione "OFF".
- 2) Azionare i tasti richiesti sulla tastiera DTMF.

• **Emissione del tono da 1750 Hz (Versione europea ed italiana)**

Sul microfono HM-79 azionare e mantenere premuto il tasto [TONE] per circa 1-3 secondi.

Riferirsi a pag. 80 per la trasmissione del tono a 1750 Hz mediante il microfono opzionale HM-77/A.

## FREQUENZA DEL TONO SUBAUDIO

### *Tramite il modo SET*

V/U separati

Selezionare il tono subaudio compatibile con il funzionamento del ripetitore oppure della stazione del corrispondente. Le versioni non americane richiedono l'unità opzionale UT-89.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda prescelta.
- 2) Selezionare il modo VFO, una frequenza in memoria ecc. come preferito.
  - La frequenza del tono subaudio può essere programmata indipendentemente in ciascuna memoria oppure nel modo VFO.

- 3) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il visore indicherà con intermittenza "T".
  - Per i dettagli riguardo al modo SET riferirsi a pag. 80.
- 4) Impostare la frequenza del tono subaudio mediante la rotazione del controllo principale di sintonia.

### Impostazioni iniziali



Tutte le versioni nelle  
bande VHF/UHF: 88.5 Hz

- 5) Uscire dal modo SET premendo un controllo di sintonia qualsiasi.

### • Elenco delle frequenze dei toni subaudio

67.0	82.5	100.0	123.0	151.4	186.2	233.6
69.3	85.4	103.5	127.3	156.7	192.8	241.8
71.9	88.5	107.2	131.8	162.2	203.5	250.3
74.4	91.5	110.9	136.5	167.9	210.7	
77.0	94.8	114.8	141.3	173.8	218.1	
79.7	97.4	118.8	146.2	179.9	225.7	

Unità di misura: Hz

## PASSO DI DUPLICE

### *Tramite il modo SET*

V/U separati

Per passo di duplice si intende la differenza dei valori delle frequenze d'ingresso e d'uscita del ripetitore. Si dovranno perciò predisporre le frequenze di trasmissione e di ricezione del proprio apparato in modo da renderle compatibili con il ripetitore in uso.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Se richiesto selezionare il modo VFO, la frequenza in memoria ecc.
  - Va ricordato che la frequenza del passo di duplice può essere registrata indipendentemente sia nel VFO che in una memoria qualsiasi.
- 3) Azionare alcune volte il tasto SET sinché il visore indica "DUP".
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.

4) Impostare la frequenza del tono subaudio mediante la rotazione del controllo principale di sintonia.

- Per selezionare incrementi da 1 MHz azionare il tasto [V/MHz].

### Impostazioni iniziali



Banda VHF



Banda UHF, versione U.S.A.

Versioni	VHF	UHF
U.S.A. Australia Asia	600 kHz	5 MHz
Corea		1 MHz
Europa Italia		7.6 MHz

5) Uscire dal modo SET premendo un controllo di sintonia qualsiasi.

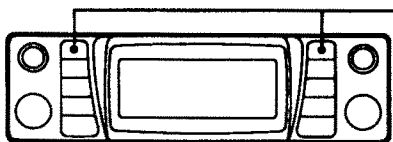
## PASSO DI DUPLICE AUTOMATICO

### Modo SET INIZIALE

Solo per versione americana

Nella banda VHF, quando la frequenza operativa è impostata nella sottobanda adibita ai ripetitori, la funzione abilita le impostazioni del ripetitore.

- 1) Spegner l'apparato (OFF).
- 2) Riaccendere l'apparato mantenendo azionato il tasto [SET] in modo da impostare il modo SET INIZIALE.



Mantenendo azionato il tasto [SET] accendere l'apparato.

- 3) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il visore indica "rPt".
- 4) Tramite il controllo di sintonia VHF abilitare o cancellare la funzione di "auto repeater".

## Impostazioni iniziali

"oF"

rPt\*oF

"oF"	La funzione di auto repeater è cancellata.
"r1"	Il duplex verrà abilitato in modo automatico entro la gamma adibita ai ripetitori, come illustrato.
"r2"	Verranno abilitati in modo automatico il duplex ed il tone encoder subaudio entro la banda dei ripetitori, come illustrato.

5) Azionare e mantenere premuto il tasto [POWER] in modo da spegnere l'apparato ed uscire dal modo SET INIZIALE.

### • Gamma operativa e direzione del passo di duplice

VHF	145.200 - 145.495 MHz	"DUP-" presente.
	146.610 - 146.995 MHz	"DUP" presente.
UHF	147.000 - 147.395 MHz	"DUP" presente.
	442.000 - 444.995 MHz	"DUP" presente.
	447.000 - 449.995 MHz	"DUP-" presente.

# USO DELLE MEMORIE

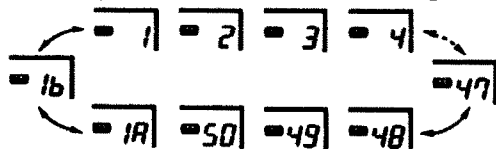
## IN GENERALE

In ciascuna banda sono a disposizione le seguenti memorie:

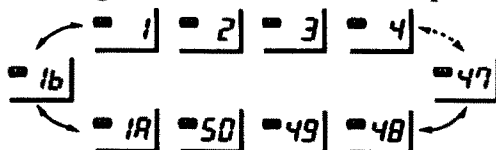
Memorie da 1 a 50	Per la registrazione delle frequenze usate più comunemente, e comprendenti anche altri dati.
Limiti di banda 1A, 1b	Usate per impostare i limiti di banda durante la ricerca parziale.

- **Disposizione delle memorie durante il funzionamento del modo MEMORY**

Memorie VHF d'uso generale e memorie limite per la ricerca



Memorie UHF d'uso generale e memorie limite per la ricerca

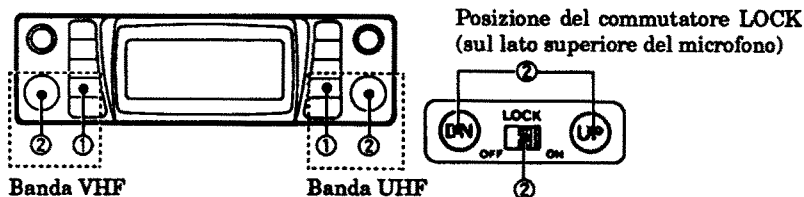


**NOTA:** Il visore indicherà "SKIP" quando la memoria selezionata non è ancora programmata. Non appena la frequenza verrà registrata l'indicazione "SKIP" sparisce.



## SELEZIONE DI UNA MEMORIA

- 1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] concernente la banda richiesta; il visore indicherà "M" non appena il modo MEMORY verrà selezionato.
- 2) Selezionare in uno dei modi seguenti la memoria richiesta oppure una memoria per il limite di banda:
  - Ruotare il controllo di sintonia della banda selezionata.
  - Azionare i tasti [UP] e [DN] posti sul microfono.
  - Assicurarsi che il commutatore [LOCK] posto sul microfono sia sulla posizione "OFF".



- 3) Per ripristinare il modo VFO azionare il tasto [V/MHz] concernente la banda selezionata.
  - La "M" sparisce.

**NOTA:** Una volta azionato il tasto [UP] oppure [DN] NON mantenerlo premuto in quanto si darebbe avvio alla ricerca. Per cancellare l'eventuale processo di ricerca azionare nuovamente il tasto [UP] o [DN].

## REGISTRAZIONE DELLE MEMORIE

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda prescelta.
- 2) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] concernente la banda in oggetto; il visore indicherà "M" non appena il modo MEMORY verrà selezionato.
- 3) Selezionare la memoria usuale oppure quella adibita al limite da registrare.
- 4) Predisporre il modo VFO azionando il tasto [V/MHz] della banda selezionata.
- 5) Selezionare la frequenza che deve essere registrata.

6) Per effettuare la registrazione azionare e mantenere premuto il tasto [SPCH•MW].

- Verranno uditi 3 "beep".
- Nel caso il tasto [SPCH•MW] venga azionato e mantenuto premuto si vedranno scorrere i numeri delle memorie; questa funzione è comoda per la programmazione.

• **Dati registrabili**

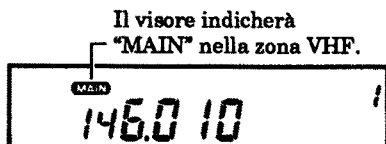
- Frequenza operativa.
- Direzione del passo di duplice "DUP-" oppure "DUP".
- Valore del passo di duplice.
- Frequenza del tono subaudio \*1.
- Funzione del tone encoder subaudio o del tone squelch \*2.

\*1 Nel caso si tratti di apparato per versione diversa dall'americana è necessaria l'unità di tone squelch opzionale UT-89.

\*2 È richiesta l'unità opzionale di tone squelch UT-89.

**Esempio:** Si supponga di programmare la frequenza di 145.40 MHz nella memoria n° 15.

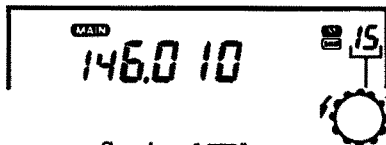
Premere il controllo di sintonia VHF.



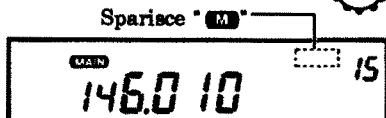
Azionare il tasto **[M/CALL PRIORITY]** per selezionare il modo MEMORY.



Ruotare il controllo di sintonia VHF sino a raggiungere la memoria n° 15.



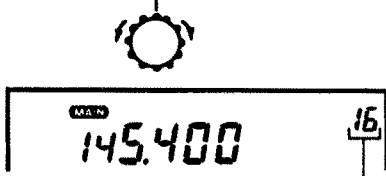
Azionare il tasto **[V/MHz]** per selezionare il modo VFO.



Selezionare la frequenza di 145.40 MHz ruotando il controllo di sintonia VHF.



Azionare e mantenere premuto il tasto **[SPCH MW]** per effettuare la registrazione.



Si udranno 3 beep.



Si potrà notare il prossimo n. di memoria.

## TRASFERIMENTO DEI DATI REGISTRATI IN MEMORIA

I dati contenuti in una memoria qualsiasi oppure in quelle adibite ai limiti per la ricerca possono essere trasferiti nel VFO. Procedere come segue:

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Premere una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente alla banda in oggetto sinché il VFO indicherà "M" in modo da confermare il modo MEMORY.
- 3) Selezionare, mediante il controllo di sintonia, la memoria convenzionale richiesta oppure quella concernente i limiti di banda di cui i dati siano da trasferire.

4) Azionare e mantenere premuto il tasto [SPCH•MW] per il trasferimento dei dati.

- L'apparato emetterà 3 beep.
- L'indicazione "M" sparirà in quanto il modo VFO è selezionato in modo automatico.

### Suggerimento

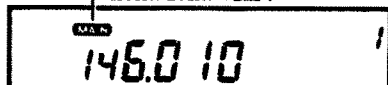
La funzione può essere utile per la ricerca di segnali in prossimità della frequenza registrata in memoria, oppure per richiamare il valore del passo di duplice, la frequenza del tono subaudio ecc.

**Esempio:** Si supponga di trasferire nel VFO il contenuto dei dati registrati nella memoria 15.

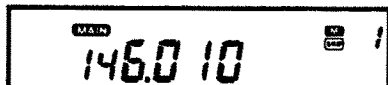
Premere il controllo di sintonia VHF.



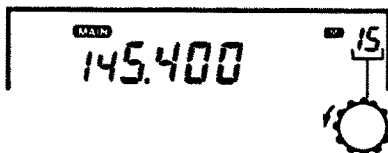
Il visore indicherà "MAIN" nella zona VHF.



Azionando il tasto **M/CALL P/IO** selezionare il modo MEMORY



Ruotare il controllo di sintonia VHF in modo da selezionare la memoria n° 15.



Azionare e mantenere premuto il tasto per ottenere il trasferimento.



L'indicazione "M" sparisce.

Si udranno 3 beep.

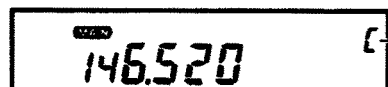


# USO DELLA FREQUENZA DI CHIAMATA

## **RICHIAMO DELLA MEMORIA ADIBITA ALLA FREQUENZA DI CHIAMATA**

Ciascuna banda dispone di una memoria indipendente riservata alla frequenza di chiamata, per registrarvi la frequenza più usata nella propria area.

- 1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente alla banda richiesta sinché il visore indicherà "C" nell'estremo destro.
  - Per effettuare la trasmissione sulla frequenza di chiamata premere il controllo di sintonia della banda richiesta.



Al richiamo della frequenza di chiamata il visore indicherà una "C".

- 2) Per ripristinare il modo operativo VFO azionare il tasto [V/MHz] pertinente alla banda selezionata.
  - La "C" si modificherà in una "c".

## **REGISTRAZIONE NELLA MEMORIA DEDICATA ALLA FREQUENZA DI CHIAMATA**

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente la banda richiesta sinché il visore indicherà "C" nell'estremo destro.
- 3) Selezionare il modo VFO azionando il tasto [V/MHz] pertinente la banda selezionata.
  - La "C" si modificherà in una "c".
- 4) Selezionare la frequenza, ecc., da programmare.
  - Riferirsi al prossimo paragrafo "Dati registrabili".
- 5) Effettuare la registrazione azionando e mantenendo premuto il tasto [SPCH•MW].
  - L'apparato confermerà con 3 beep.

## • **Dati registrabili**

- Frequenza operativa
  - Direzione del passo di duplice "DUP-" oppure "DUP"
  - Valore del passo di duplice
  - Frequenza del tono subaudio \*1
  - Tone encoder subaudio oppure funzione di tone squelch\*2
- \*1 Per le versioni diverse dall'americana è richiesta l'unità tone squelch opzionale UT-89.
- \*2 È richiesta l'unità opzionale di tone squelch UT-89.

## **TRASFERIMENTO DEI DATI REGISTRATI NELLA MEMORIA DEDICATA ALLA FREQUENZA DI CHIAMATA**

I dati nella memoria in oggetto possono essere trasferiti al VFO.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] della banda selezionata sinché il visore indicherà una "C".
- 3) Effettuare il trasferimento azionando e mantenendo premuto il tasto [SPCH•MW].
  - L'apparato emetterà 3 beep.
  - La "C" varierà in una "c" in quanto il modo VFO è selezionato in modo automatico.

# USO DELLE MEMORIE APPUNTI

## IN CHE COSA CONSISTONO LE MEMORIE APPUNTI?


Durante la trasmissione il ricetrasmittitore registra in modo automatico la frequenza nella memoria appunti. Ciascuna banda dispone delle seguenti memorie destinate a tale uso:


Memoria per il duplex	Registra in modo automatico la frequenza operativa del duplex con relativa impostazione.
Memoria simplex	Registra in modo automatico la frequenza operativa del simplex.

## RICHIAMO DELLA MEMORIA APPUNTI

- 1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente la banda operativa richiesta sinché una "C" verrà indicata dal visore.
- 2) Richiamare la memoria appunti nel modo seguente:

Memoria duplex	Ruotare in senso orario il controllo di sintonia della banda richiesta oppure azionare il tasto [UP] posto sul microfono.
Memoria simplex	Ruotare in senso antiorario il controllo di sintonia della banda richiesta oppure azionare il tasto [DN] posto sul microfono.

 Al richiamo della memoria appunti duplex il visore indicherà "r1".

 Al richiamo della memoria appunti simplex il visore indicherà "L1".

- 3) Per ripristinare il modo VFO azionare il tasto [V/MHz] pertinente alla banda selezionata.
  - L'indicazione "r1" oppure "L1" si modifica in una "c".

## • **Dati registrati**

- Frequenza operativa
  - Frequenza del tono subaudio \*1
  - Funzione del tone encoder subaudio o del tone squelch \*2
  - Direzione del passo di duplice "DUP-" oppure "DUP" nell'apposita memoria appunti adibita al duplex
  - Valore del passo di duplice per le memorie appunti adibite al duplex
- \*1 Tone encoder subaudio oppure funzione di tone squelch. Per le versioni diverse dall'americana è richiesta l'unità tone squelch opzionale UT-89.
- \*2 È richiesta l'unità opzionale di tone squelch UT-89.

## **TRASFERIMENTO DEI DATI REGISTRATI NELLA MEMORIA APPUNTI**

I dati registrati nella memoria appunti possono essere trasferiti al VFO come segue:

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Richiamare la memoria appunti richiesta.
- 3) Azionare e mantenere premuto il tasto [SPCH•MW] per effettuare il trasferimento.
  - L'apparato emetterà 3 beep di conferma.
  - Le indicazioni "r1" oppure "L1" si modificano in una "c" in quanto il modo VFO è selezionato automaticamente.



# USO DELLA RICERCA

## TIPI DI RICERCA

La ricerca permette un'escursione rapida in frequenza facilitando l'intercettazione di nuove stazioni allo scopo di poterle collegare oppure soltanto per la ricezione.

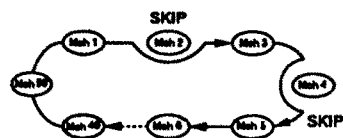
Ciascuna banda dispone di 3 tipi di ricerca e 5 condizioni di riavvio. La ricerca entro le 2 bande può essere eseguita individualmente oppure simultaneamente.

### Ricerca entro tutto lo spettro



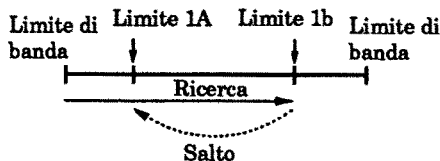
La ricerca è ripetitiva lungo tutto lo spettro della banda operativa. Costituisce il tipo di ricerca più semplice senza alcuna programmazione.

### Ricerca entro le memorie



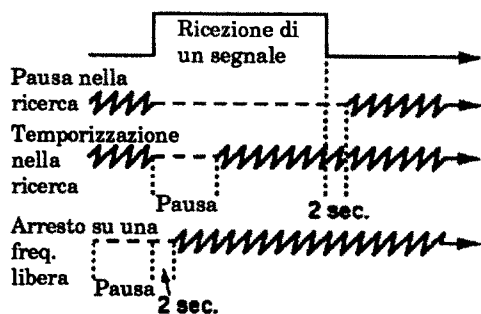
La ricerca avviene entro tutte le memorie già registrate ad eccezione di quelle programmate per essere escluse. Utile per controllare le frequenze su cui si lavora più frequentemente. Converterà escludere quelle memorie solitamente sempre occupate da un segnale oppure le frequenze dei ripetitori.

### Ricerca parziale



La ricerca avviene in modo ripetitivo entro due limiti predisposti entro la banda operativa. Utile per controllare una porzione di banda ristretta come quella riservata alle frequenze di uscita dei ripetitori, ecc.

## Condizioni per il riavvio della ricerca

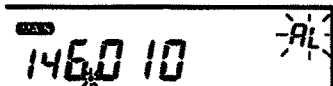


5 condizioni sono a disposizione:

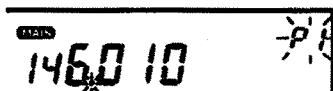
- Ricerca con pausa: alla ricezione di un segnale si avrà una pausa sino a che detto segnale verrà a cessare.
- 3 tipi di pausa (rispettivamente di 5, 10 e 15 secondi) dopo la ricezione di un segnale.
- Arresto su una frequenza libera: si avrà un'attesa fino alla ricezione di un segnale.

## RICERCA ENTRO TUTTO LO SPETTRO E RICERCA PARZIALE

- 1) Selezionare uno dei due tipi di ricerca come descritto nel paragrafo seguente.
- 2) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 3) Per la ricerca parziale è necessario registrare i due limiti in frequenza nelle rispettive memorie 1A ed 1b come descritto nel paragrafo successivo.
- 4) Selezionare il modo VFO con il tasto [V/MHz] pertinente la banda selezionata.
- 5) Avviare la ricerca azionando e mantenendo premuto il tasto [UP] o [DN] posto sul microfono oppure il tasto [DTMF•SCAN].
  - La ricerca si avvierà con gli incrementi di sintonia predisposti in precedenza.
  - Per invertire il senso della ricerca basterà ruotare opportunamente il controllo di sintonia.



Durante la ricerca entro tutto lo spettro si avrà l'intermittenza dell'indicazione "AL" e del punto decimale.



Durante la ricerca parziale si avrà l'intermittenza dell'indicazione "P1" e del punto decimale.

- 6) Per cancellare la sequenza di ricerca azionare nuovamente il tasto [UP], [DN] oppure il tasto [DTMF•SCAN].

**NOTA:** Nel caso sia attivo il funzionamento tramite il tasto [UP] remoto oppure la condizione di stand-by remota, per avviare la ricerca azionare il tasto [DN] posto sul microfono.

• **Selezione della ricerca completa o parziale**

*Tramite il modo SET*

V/U separati

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Tramite il tasto [VMHz] selezionare il modo VFO nella banda prescelta.
- 3) Azionare alcune volte il tasto SET sinché il visore indicherà "PSC".
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.
- 4) Tramite il controllo di sintonia selezionare la ricerca completa oppure quella parziale.

**Impostazioni iniziali**



"PSC-AL"

"PSC-AL"	Ricerca completa
"PSC-1A 1b"	Ricerca parziale

- 5) Per uscire dal modo SET premere un controllo di sintonia qualsiasi.

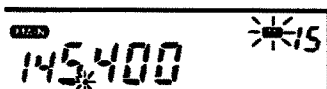
• **Registrazione dei limiti per la ricerca parziale**

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente la banda selezionata sinché il visore indicherà "M" per la conferma del modo MEMORY.

- 3) Selezionare il limite di banda da registrare nella memoria 1A.
- 4) Tramite il tasto [V/MHz] pertinente la banda selezionata selezionare il modo VFO.
- 5) Predisporre la frequenza limite da registrare.
- 6) Per registrare il limite nella memoria 1A, azionare e mantenere premuto il tasto [SPCH•MW] sinché il visore indicherà "1b".
- 7) Predisporre l'altra frequenza limite da registrare.
- 8) Azionare e mantenere premuto il tasto [SPCH•MW] per registrare il limite nella memoria 1b.

## **RICERCA FRA LE MEMORIE**

- 1) È necessario registrare in anticipo almeno 2 memorie.
- 2) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 3) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] pertinente alla banda richiesta sinché il visore indicherà "M" a conferma della selezione del modo MEMORY.
- 4) Per avviare la ricerca azionare e mantenere premuto il tasto [UP] o [DN] posto sul microfono oppure il tasto [DTMF•SCAN].
  - Per modificare la direzione della ricerca ruotare in modo appropriato il controllo di sintonia.



Durante il processo di ricerca entro le memorie la "M" ed il punto decimale saranno intermittenti.

- 5) Per cancellare il processo di ricerca azionare nuovamente il tasto [UP], [DN] oppure il tasto [DTMF•SCAN].

### **NOTA:**

- Con le predisposizioni iniziali impostate in fabbrica non si avrà l'avvio della ricerca, in quanto tutte le memorie sono state predisposte per essere escluse.
- Per sveltire il processo di ricerca entro le memorie definire tutte le memorie da saltare.
- Se l'apparato è predisposto per il funzionamento con il tasto remoto [UP] oppure nella condizione remota di stand-by, avviare la ricerca azionando il tasto [DN].

## • **Alla ricezione di un segnale**

- La ricerca si arresta sulla frequenza intercettata per riprendere 15 secondi dopo che il segnale sia venuto a cessare. Le condizioni di riavvio possono essere modificate se necessario.
- Per riavviare manualmente la ricerca basterà ruotare il controllo di sintonia.

## • **Ricerca nella banda secondaria**

Con la selezione di una nuova banda principale la ricerca continua nella nuova banda secondaria. Per cancellare definitivamente la ricerca nella banda secondaria premere in anticipo il controllo di sintonia di tale banda.

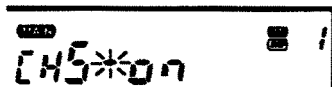
## • **Impostazione delle frequenze da escludere**

### ***Tramite il modo SET***

Le memorie non richieste nella ricerca potranno essere programmate per essere escluse. In tal modo si velocizza la ricerca fra le memorie, in modo che non si inciampi sulle frequenze solitamente occupate.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare diverse volte il tasto [M/CALL] pertinente alla banda in oggetto sinché il visore indicherà una "M" a conferma della selezione del modo MEMORY.
- 3) Tramite rotazione del controllo di sintonia della banda selezionata scegliere la memoria da escludere.
- 4) Azionare diverse volte il tasto SET sinché il visore indicherà "CHS".
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.
- 5) Tramite la rotazione del controllo di sintonia impostare la memoria da escludere dal processo di ricerca.

## **Impostazioni iniziali**



Tutte le memorie sono state predisposte su "CHS-on"

"CHS-on"	Memoria esclusa. Il visore indica SKIP.
"CHS-of"	Memoria non esclusa. Lo SKIP non è presente.

- 4) Uscire dal modo SET premendo un controllo di sintonia qualsiasi.

**NOTA:** Durante la registrazione di una memoria qualsiasi quest'ultima si predisporre in modo automatico per non essere esclusa.

### • Condizioni per il riavvio della ricerca

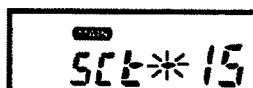
*Tramite il modo SET*

V/U separati

Le modalità per il riavvio della ricerca sono varie e si potranno predisporre come segue:

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare diverse volte il tasto SET sinché il visore indicherà "SCt" oppure "SCP"
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.
- 3) Mediante il controllo di sintonia scegliere le condizioni di riavvio.

### Impostazioni iniziali



In entrambe le bande VHF/UHF è stato predisposto "SCt-15"

"SCt-05", "SCt-10" "SCt-15"	Alla ricezione di un segnale la ricerca si arresta per riprendere dopo 5, 10 oppure 15 secondi.
"SCP-02"	La ricerca si arresta sinché il segnale viene a cessare per riprendere quindi dopo 2 secondi.
"SCt-EP"	La ricerca si arresta su una frequenza non occupata. La ricerca si riavvierà 2 secondi dopo la ricezione di un segnale.

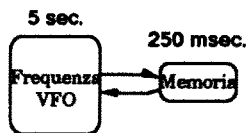
- 4) Uscire dal modo SET premendo un controllo di sintonia qualsiasi.

# IL CONTROLLO PRIORITARIO

## TIPI DI CONTROLLO PRIORITARIO

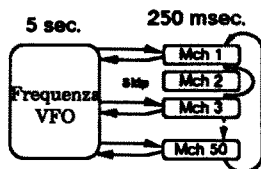
Il controllo prioritario campiona con una cadenza di 5 secondi l'eventuale attività su una frequenza registrata in memoria mentre si opera altrove con il VFO. Il ricetrasmittitore dispone di 3 tipi di controllo prioritario selezionabili dall'operatore. Il controllo prioritario potrà funzionare separatamente sulle due bande oppure anche simultaneamente.

### Controllo su una memoria qualsiasi



Mentre si opera su una frequenza determinata dal VFO, il controllo prioritario campiona ogni 5 secondi la frequenza sulla memoria opportunamente predisposta.

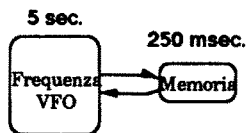
### Controllo prioritario con ricerca entro le memorie



Durante il funzionamento con il VFO il controllo prioritario controlla in sequenza l'attività su ciascuna frequenza in memoria.

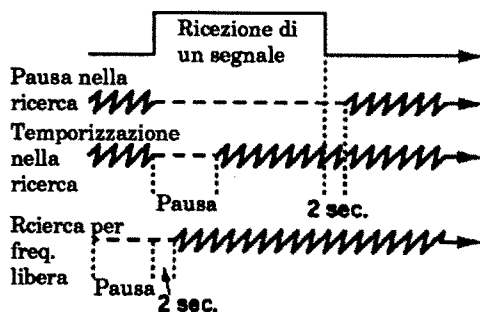
- Le memorie SKIP vengono escluse.

### Controllo prioritario sulla frequenza di chiamata



Mentre si opera tramite il VFO su una frequenza qualsiasi il controllo prioritario campiona con una cadenza di 5 secondi l'attività sulla frequenza di chiamata.

## Condizioni per il riavvio della ricerca



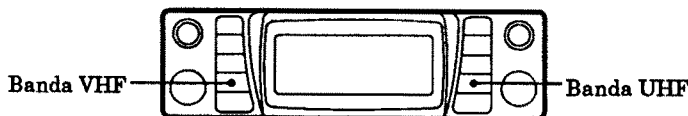
5 condizioni sono a disposizione come illustrato.

## FUNZIONAMENTO DEL CONTROLLO PRIORITARIO

- 1) Selezionare il modo VFO sulla banda prescelta tramite il tasto [V/MHz].
- 2) Impostare la frequenza operativa.
- 3) Impostare la memoria da controllare:

Controllo su una frequenza in memoria	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] della banda prescelta sinché il visore indica "M".</li><li>2) Tramite il controllo di sintonia selezionare la memoria richiesta.</li></ol>
Controllo durante la ricerca tra le memorie	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] della banda prescelta sinché il visore indica "M".</li><li>2) Avviare la ricerca tra le memorie azionando e mantenendo premuto il tasto [DTMF•SCAN].</li></ol>
Controllo sulla frequenza di chiamata	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Azionare una o due volte il tasto [M/CALL] della banda prescelta sinché il visore indica "C".</li></ol>

- 4) Azionare e mantenere premuto il tasto [M/CALL•PRIO] pertinente la banda selezionata in modo da avviare il controllo prioritario.
  - Il visore indicherà "PRIO".





- 5) Per cancellare il controllo prioritario azionare il tasto [M/CALL•PRIO] mentre viene indicata la frequenza data dal VFO.

**NOTA:** Nell'avviare il controllo prioritario:

- Le funzioni opzionali di pager e di code squelch verranno cancellate.
- La funzione pocket beep opzionale verrà commutata in modo automatico sulla funzione di tone squelch.

• **Durante il funzionamento del controllo prioritario**

- Con una cadenza di 5 secondi verrà campionata una frequenza in memoria oppure quella pertinente alla frequenza di chiamata.
- Mentre il controllo prioritario è in funzione si potrà operare con una frequenza data dal VFO.

• **Alla ricezione di un segnale su una frequenza registrata nella memoria prioritaria**

- L'indicazione "PRIO" diverrà intermittente.
- Si avrà il riavvio del controllo prioritario a seconda delle condizioni di riavvio per la ricerca già predisposte.
- Nel caso la condizione di riavvio della ricerca selezionata equivalga a "Sct-EP" il controllo prioritario avrà una pausa su una frequenza non occupata.
- Per riavviare manualmente il controllo prioritario azionare il tasto [M/CALL•PRIO] pertinente alla banda selezionata.

# FUNZIONI DELLA BANDA SECONDARIA

## ACCESSO ALLA BANDA SECONDARIA

Si potrà accedere alla maggior parte delle funzioni ed impostazioni consentite per la banda secondaria senza dover commutare le bande fra di loro.

- 1) Azionare e mantenere premuto il controllo di sintonia della banda secondaria sinché il visore indicherà "SUB" nella zona apposita.



Si avrà l'indicazione "SUB" non appena si accede alla banda secondaria.

- 2) Azionare il tasto richiesto per controllare la banda secondaria.
- 3) Cancellare l'accesso alla banda secondaria in uno dei modi seguenti:
  - Premere il controllo di sintonia della banda principale.
  - Azionare e mantenere premuto il controllo di sintonia della banda secondaria.
  - Per selezionare la banda secondaria attuale come la nuova banda principale premere il controllo di sintonia della banda secondaria.
    - L'indicazione "SUB" sparisce.

**NOTA:** Anche se vige l'accesso alla banda secondaria:

- I pager opzionali e le funzioni di code squelch funzionano per la banda principale.
- La banda principale è sempre operativa per la ricezione e la trasmissione.

# INIBIZIONE DELL'AUDIO PERTINENTE ALLA BANDA SECONDARIA E "BEEP" DI OCCUPATO NELLA BANDA SECONDARIA

Tramite il modo SET

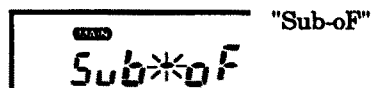
Comuni per V/U

Dette funzioni permettono:

Soppressione dell'audio nella banda secondaria	Sopprime in modo automatico l'audio della banda secondaria quando vengono contemporaneamente ricevuti dei segnali su entrambe le bande. Mentre l'audio della banda secondaria è soppresso il visore indicherà "MUTE" nella zona apposita
"Beep" di occupato sulla banda secondaria	Si otterrà un tono di conferma per informare dell'azionamento dello squelch pertinente la banda secondaria. Ciò sta a significare che un segnale è stato ricevuto sulla banda secondaria.

- 1) Azionare alcune volte il tasto SET sino a che il visore indicherà "Sub".
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.
- 2) Impostare la condizione mediante rotazione del controllo di sintonia della banda principale.

## Impostazioni iniziali



	Soppressione audio banda secondaria	"Beep" di occupato nella banda secondaria
"Sub-oF"	Soppresso	Soppresso
"Sub-oF ((•))"	Soppresso	Abilitato
"Sub-on"	Abilitato	Soppresso
"Sub-on ((•))"	Abilitato	Abilitato

- 3) Premere un controllo di sintonia qualsiasi per uscire dal modo SET.

# USO DEI TONI

## DISPONIBILITÀ DELLA FUNZIONE

È necessario installare l'unità UT-89 TONE SQUELCH per il funzionamento del pocket beep, tone squelch e tone scan.

- **Tramite il ripetitore**

Le funzioni di pocket beep e di tone squelch potranno essere incompatibili con alcuni ripetitori in quanto con appositi filtri vengono soppresse le frequenze dei toni subaudio.

## USO DEL POCKET BEEP

La funzione si avvale di un tono dalla frequenza subaudio in modo da avvisare quando è ricevuta una chiamata appropriatamente indirizzata.

- **Attesa di una chiamata da un'altra stazione**

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza operativa.
- 3) Nel caso il visore indichi "C SQL" oppure "PGR" azionare una o due volte il tasto [DTMF] in modo da cancellare tali indicazioni.
- 4) Impostare la frequenza del tono subaudio.
- 5) Azionare e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE] alcune volte, sinché il visore indicherà "T SQL («»)".
- 6) Quando verrà ricevuto un segnale con la corretta frequenza del tono l'apparato emetterà dei beep per 30 secondi mentre il visore indicherà con intermittenza il simbolo («»).
- 7) Per procedere alla risposta azionare il pulsante [PTT] oppure premere il controllo di sintonia per arrestare i beep e l'intermittenza del simbolo («») sul visore.
  - Il visore indicherà "T SQL" in quanto la funzione di tone squelch è stata selezionata in modo automatico.
- 8) Per cancellare la funzione di tone squelch azionare e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE].
  - L'indicazione "T SQL" sparisce.

## • Chiamata di una stazione in attesa

Selezionare un tono subaudio per la trasmissione compatibile con quello usato dalla stazione in attesa. Ricorrere alla funzione del tone squelch come descritto nel paragrafo seguente.

## USO DEL TONE SQUELCH

La funzione permette l'attesa di una chiamata con lo squelch chiuso; la chiamata s'intende ricevuta da altri membri del gruppo che usano la medesima frequenza per il tono subaudio.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza richiesta.
- 3) Impostare la frequenza del tono subaudio.
- 4) Azionare e mantenere premuto alcune volte il tasto [DUP•TONE] sinché il visore indicherà "T SQL".
- 5) Usare il ricetrasmittitore nel modo normale.
  - Prima di effettuare una chiamata (per non determinare delle interferenze) controllare la frequenza operativa azionando e mantenendo premuto il tasto [VOL•MONI] concernente la banda richiesta.
- 6) Alla ricezione del tono con la corretta frequenza subaudio lo squelch si aprirà e si potrà udire la comunicazione.
- 7) Per cancellare la funzione di tone squelch azionare e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE].
  - L'indicazione "T SQL" sparisce.

## USO DEL "TONE SCAN"

La funzione analizza la frequenza del tono subaudio convogliato nel segnale ricevuto. Ciò è particolarmente conveniente per impostare la corretta frequenza subaudio per l'accesso ai ripetitori ecc. quando si perviene in una nuova zona operativa.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza operativa di cui analizzare il tono.
  - Nel caso si tratti di un ripetitore impostare la frequenza d'ingresso del ripetitore.
- 3) Azionare alcune volte il tasto [DUP•TONE] sinché il visore indicherà "T SQL".

- 4) Azionare e mantenere premuto il tasto [DTMF•SCAN] per abilitare il tone scan.
- 5) Per cancellare la funzione di tone scan azionare il tasto [DTMF•SCAN].

#### **NOTA:**

- Tale funzione è abilitata soltanto con il modo VFO e quando nessuna memoria è selezionata.
- Nel caso sia usato il pager opzionale oppure la funzione di code squelch queste ultime verranno cancellate in modo automatico.
- Nel caso la funzione opzionale del pocket beep fosse in uso, verrà selezionata in modo automatico la funzione di tone squelch.
- Per modificare la direzione della ricerca, ruotare il controllo di sintonia della banda in oggetto.

#### • **Quando la frequenza del tono subaudio verrà analizzata si otterrà:**

- Pausa nell'analisi del tone scan.
- Lo squelch si apre.
- La frequenza del tono subaudio analizzata verrà impostata in modo automatico nel VFO attualmente selezionato oppure entro la memoria.
- La ricerca del tone scan riprenderà a seconda delle condizioni per il riavvio della ricerca impostate.

#### • **Accesso al ripetitore**

Alcuni ripetitori richiedono il tono subaudio per l'apertura. Anche senza essere a conoscenza della frequenza richiesta basterà sintonizzarsi sul segnale del corrispondente, ovvero sulla frequenza d'ingresso del ripetitore, per acquisire in modo automatico la frequenza del tono subaudio.

- 1) Impostare la frequenza d'ingresso del ripetitore.
- 2) Dare avvio al tone scan come descritto nel paragrafo precedente.
- 3) Impostare la frequenza d'uscita del ripetitore.
- 4) Se necessario impostare il passo di duplice necessario al ripetitore in oggetto.
- 5) Selezionare il senso del passo di duplice azionando il tasto [DUP] in modo che il visore indichi "DUP-" oppure "DUP".
- 6) Azionare e mantenere premuto il tasto [DUP•TONE] 2 volte, per abilitare il tone encoder subaudio.
  - Il visore indicherà "T".
- 7) Procedere con la comunicazione azionando il pulsante [PTT].

# IL PAGER ED IL CODE SQUELCH

## COMPATIBILITÀ DELLA FUNZIONE

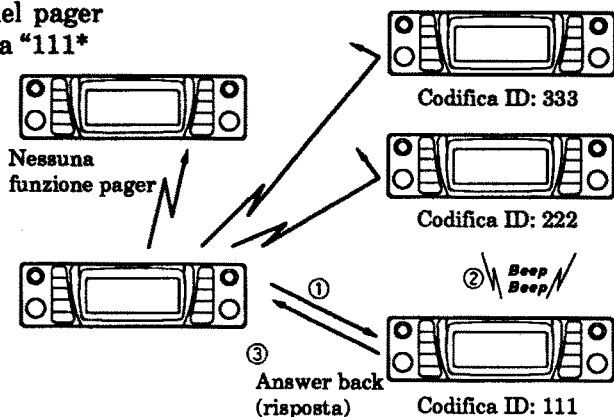
Il pager ed il code squelch richiedono l'installazione dell'unità opzionale UT-55 DTMF ENCODER/DECODER.

### • Compatibilità con altre funzioni

Tone encoder subaudio oppure tone squelch	Il pager oppure il code squelch possono essere abilitati simultaneamente.
Pocket beep	Nel caso il pager o il code squelch siano abilitati, la funzione di tone squelch verrà selezionata in modo automatico.

### Esempio 1 di simulazione pager: Chiamata personale

Quando é trasmessa la codifica del pager corrisponde a "111\*000".



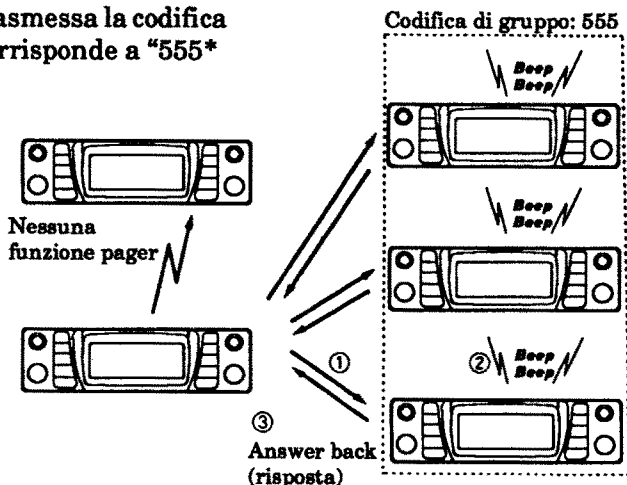
## COSA SI INTENDE PER PAGER

La funzione si avvale della codifica DTMF e potrà perciò costituire un messaggio per comunicare l'avvenuta chiamata e l'identificazione della stazione chiamante mentre l'apparato è temporaneamente disatteso.

Sono possibili chiamate personali oppure chiamate di gruppo. Il visore dell'apparato ricevente indica la ID (identificazione) delle due stazioni in modo da informare sull'identità della stazione chiamante. Si potrà procedere anche con tutte le stazioni formanti il gruppo mediante il medesimo indirizzo comune a tutto il gruppo.

### Esempio 2 di simulazione pager: Chiamata di gruppo

Quando é trasmessa la codifica del pager corrisponde a "555\*000".



## MEMORIA ADIBITA ALLA CODIFICA

### • Prima della registrazione

Tanto il pager che la funzione di tone squelch richiedono le codifiche di identificazione ed il codice di gruppo. Dette codifiche consistono in 3 cifre DTMF che dovranno essere debitamente registrate nelle memorie dedicate prima di procedere con il funzionamento. Le memorie adibite alla codifica sono in comune ad entrambe le bande.



• **Assegnazione delle memorie adibite alla codifica**

ID oppure chiamata di gruppo	Numero della memoria	"Receive accept" oppure "Receive inhibit"
La propria ID	0	Solo "Receive accept".
ID dei corrispondenti	Da 1 a 5	In ciascuna memoria andrà registrato il "Receive inhibit".
Codifica di gruppo	Una da 1 a 5	Dovrà essere registrato il "Receive accept".
Memoria di transito*	P	Solo "Receive inhibit".

\* Durante la ricezione di una chiamata tramite il pager, la memoria "P" è dedicata alla registrazione automatica della codifica. I dati registrati nella memoria P non possono essere variati o modificati manualmente.

• **Significato del "Receive Accept" oppure del "Receive Inhibit"**

Le memorie adibite alla codifica da C1 a C5 dovranno essere impostate col "receive accept" oppure col "receive inhibit" come segue:

Receive accept	<p>L'indicazione SKIP non è presente. Verranno accettate chiamate pager quando la codifica ricevuta sarà simile a quella già registrata nella memoria adibita alla codifica.</p> <p>La memoria adibita alla codifica in cui è registrato il codice di gruppo dovrà essere programmata come "receive accept". Nel caso detta memoria sia stata programmata come "receive inhibit" non sarà possibile ricevere le chiamate di gruppo.</p>
Receive inhibit	<p>Il visore indicherà SKIP. Quando verrà ricevuta una codifica simile a quella già registrata in memoria la chiamata verrà respinta.</p> <p>Le memorie registrate con le codifiche (ID) dei corrispondenti per la trasmissione dei codici dovranno essere programmate come "receive inhibit". Se tali memorie vengono programmate come "receive accept" verranno ricevute le chiamate personali indirizzate ad altre persone.</p>

Riferirsi al paragrafo seguente concernente il modo di registrare e di caratterizzare tali memorie.

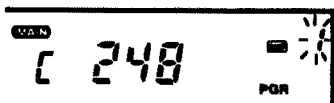
# REGISTRAZIONE DELLE MEMORIE ADIBITE ALLA CODIFICA

Comuni per V/U

- 1) Azionare diverse volte il tasto [DTMF] sinché il visore indica "PGR" oppure "C SQL".
- 2) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il numero della memoria adibita alla codifica diventa intermittente.



- 3) Selezionare la memoria adibita alla codifica (da 0 a 5) tramite il controllo di sintonia della banda in oggetto.
  - La codifica P non potrà essere registrata.
- 4) Selezionare la cifra da registrare azionando il tasto [SET] oppure [SPCH].
- 5) Impostare la cifra ruotando il controllo di sintonia della banda in oggetto.
- 6) Ripetere i passi 4 e 5 sinché tutte le cifre sono state registrate.
- 7) Azionare il tasto [DTMF] per evidenziare la memoria adibita alla codifica quale "receive inhibit" oppure "receive accept".
  - Nel caso venga programmato il "receive inhibit" il visore indicherà "SKIP".
  - La memoria adibita alla codifica 0 non potrà essere impostata come "receive inhibit".



Esempio di indicazione quando la memoria adibita alla codifica n° 1 è registrata con "248" ed evidenziata quale "receive inhibit".

- 8) Per uscire dalle impostazioni premere il controllo di sintonia di una banda qualsiasi.

## FUNZIONAMENTO DEL PAGER

### • Chiamata ad una stazione specifica

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza operativa.
- 3) Azionare alcune volte il tasto DTMF sinché il visore indicherà "PGR".

- 4) Selezionare la memoria adibita alla codifica richiesta:
  - Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il numero concernente la memoria adibita alla codifica diventa intermittente.
  - Tramite il controllo di sintonia della banda in oggetto selezionare il numero della memoria adibita alla codifica.
  - Per uscire dalle impostazioni premere un controllo di sintonia qualsiasi.
- 5) Azionare il pulsante [PTT] per trasmettere la codifica pager.
  - Prima di effettuare la chiamata azionare e mantenere premuto il tasto [VOL•MONI] della banda in oggetto per assicurarsi che la frequenza sia libera.
- 6) Attendere per il segnale di "answer back" (risposta).
  - Una volta ricevuto il segnale di "answer back" si vedrà che il visore indicherà la codifica del corrispondente o della chiamata di gruppo mentre il ricetrasmittitore emetterà dei beep.
- 7) A conferma del collegamento premere un controllo di sintonia qualsiasi in modo da riottenere l'indicazione della frequenza operativa.
- 8) Azionare una volta il tasto [DTMF] per selezionare il code squelch oppure azionarlo 3 volte per selezionare il sistema di chiamata non selettivo.
  - Durante il funzionamento con il code squelch il visore indicherà "C SQL".

• **Attesa di una chiamata da una stazione specifica**

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza operativa.
- 3) Azionare alcune volte il tasto [DTMF] sinché il visore indicherà "PGR".
- 4) Attendere per una chiamata.
- 5) Azionare il [PTT] per inviare il segnale di "answer back" ed ottenere l'indicazione della frequenza operativa.
- 6) Azionare una volta il tasto [DTMF] per selezionare il code squelch oppure azionarlo 3 volte per selezionare il sistema di chiamata non selettivo.

• **Alla ricezione di una chiamata**

- Il ricevitore emetterà 3 beep.
- Il visore indicherà l'ID della stazione chiamata oppure la codifica di gruppo.
- Il visore indicherà "PGR" e il numero della memoria adibita alla codifica sarà intermittente.

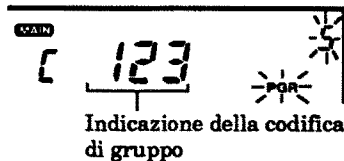
### **Chiamate personali**

Indicazioni ottenute quando si verrà chiamati con la propria codifica mentre la codifica del corrispondente corrisponde a "386".



### **Chiamate di gruppo**

Indicazioni ottenute quando si verrà indirizzati da una chiamata di gruppo "123" mentre la stessa è registrata nella memoria N° 5 adibita alla codifica.



## **COSA SI INTENDE PER CODE SQUELCH**

Mediante il code squelch si potrà procedere con un'attesa silenziosa sinché il proprio apparato riceverà il segnale corrispondente alla propria codifica o alla codifica di gruppo. Prima della comunicazione fonica verrà trasmessa una codifica di 3 cifre per aprire il code squelch della stazione ricevente.

## **USO DEL CODE SQUELCH**

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Impostare la frequenza operativa.
- 3) Azionare alcune volte il tasto [DTMF] sinché il visore indicherà "C SQL".
- 4) Selezionare la memoria adibita alla codifica richiesta:
  - Azionare diverse volte il tasto [SET] sinché il numero di memoria adibita alla codifica diverrà intermittente.
  - Selezionare la memoria adibita alla codifica mediante rotazione del controllo di sintonia.
  - Uscire dall'impostazione premendo un controllo di sintonia qualsiasi.
- 5) Usare il ricetrasmittitore in modo normale.
  - Prima di effettuare la chiamata azionare e mantenere premuto il tasto [VOL•MONI] della banda in oggetto per assicurarsi che la frequenza sia libera.
- 6) Azionare due volte il tasto [DTMF] per selezionare il sistema di chiamata non selettiva.

# TASTO UP REMOTO

## IN CHE COSA CONSISTE

Le funzioni maggiormente usate possono essere trasferite al tasto [UP] posto sul microfono in modo da poter accedere alla funzione richiesta senza dover allungare il braccio.

## PROGRAMMAZIONE DEL TASTO UP REMOTO

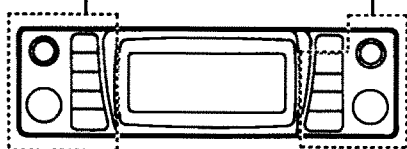
- 1) Spegner l'apparato (OFF).
- 2) Predisporre il commutatore a slitta [LOCK] (sul microfono) nella posizione "OFF".



Posizione "OFF"

- 3) Mantenendo premuto il tasto [UP] nonché l'altro tasto richiesto sul pannello frontale accendere l'apparato.
  - Tanto le funzioni primarie che secondarie di un tasto qualsiasi possono essere trasferite al tasto [UP].

Controlli ed interruttori programmabili



Tasto [UP]  
sul microfono

### • Funzionamento del tasto up remoto

Quando il tasto [UP] é azionato	La funzione primaria è abilitata.
Quando il tasto [UP] é azionato e mantenuto premuto	La funzione secondaria è abilitata.

## **Esempio**

Nel caso sia stata programmata la funzione [MUTE•LOW]:

Quando il tasto [UP] é azionato	Sopprime l'audio di entrambe le bande.
Quando il tasto [UP] é azionato e mantenuto premuto	Seleziona la potenza RF di uscita della banda principale.

**NOTA:** Mentre il tasto up remoto è in uso:

- I tasti [UP] e [DN] non possono essere usati per l'impostazione della frequenza.
- Il tasto [UP] non può essere usato per dare avvio alla ricerca.
- Azionare il tasto [DN] oppure azionare e mantenere premuto il tasto [DTMF•SCAN] per avviare ed arrestare la ricerca.
- Per invertire la direzione della ricerca ruotare nella direzione richiesta il controllo di sintonia.

### • **Cancellazione del tasto [UP] remoto**

- 1) Spegnerne l'apparato.
- 2) Predisporre il commutatore a slitta [LOCK] sul microfono nella posizione "OFF".
- 3) Mantenendo premuto il tasto [UP] accendere l'apparato.

# FUNZIONI AVANZATE PERTINENTI IL MICROFONO HM-77/A

## DESCRIZIONE GENERALE

Il microfono DTMF HM-77/A è equipaggiato con 14 memorie DTMF ed una funzione di ripetizione della segnalazione automatica. In ciascuna memoria DTMF è possibile registrare una codifica lunga sino a 22 cifre.

### NOTA:

- Il microfono HM-77/A è opzionale per le versioni non destinate al mercato americano o coreano.
- Se l'apparato è equipaggiato con l'unità opzionale UT-55 con le funzioni di ENCODER/DECODER DTMF tramite detto microfono è possibile anche la funzione di DTMF remoto.

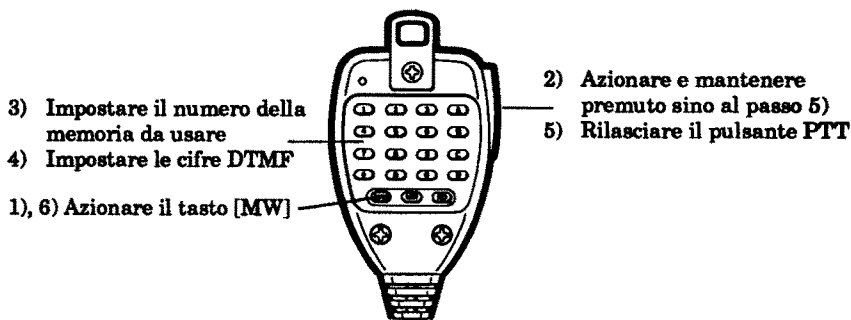
### • Modi operativi

Il microfono HM-77/A dispone di 4 modi operativi differenti:

Modo normale	La codifica DTMF verrà trasmessa azionando i tasti [1]-[0], [A]-[D], [*] oppure [#].
Registrazione di una memoria	Usata per registrare le codifiche DTMF nelle rispettive memorie. Durante l'operazione il Led posto sul microfono sarà intermittente in modo rapido.
Lettura della memoria modo continuo.	Usato durante la lettura di una codifica DTMF da una memoria dedicata. Il Led di segnalazione sarà acceso in
Ripetizione dell'ultimo numero segnalato	Usato nella ripetizione dell'ultima codifica DTMF trasmessa in precedenza. Il Led indicatore è intermittente in modo lento.

## USO DELLE MEMORIE DTMF

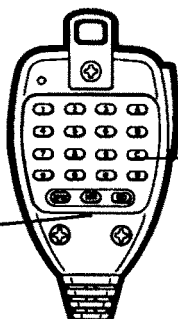
- **Registrazione in una memoria DTMF**
- 1) Azionare il tasto [MW] posto sul microfono in modo da selezionare la registrazione delle memorie.
    - Il Led indicatore sarà intermittente in modo rapido.
  - 2) Azionare e mantenere premuto il pulsante [PTT] sino al passo 5.
  - 3) Azionare il numero corrispondente alla memoria DTMF richiesta, [0]-[9] o [A]-[D].
    - Il Led segnalatore si spegne.
  - 4) Mantenendo sempre azionato il pulsante [PTT] impostare le cifre DTMF da registrare.
    - Si possono impostare 22 cifre.
  - 5) Rilasciare il pulsante [PTT].
    - Il Led segnalatore diverrà intermittente in modo rapido.
  - 6) Per ripristinare il modo operativo normale azionare il tasto [MW].
    - Il Led indicatore si spegne.



- **Trasmissione di una codifica DTMF registrata in memoria**
- 1) Azionare il tasto [MR] per selezionare il modo di lettura.
    - Il Led indicatore si accende.
  - 2) Impostare il tasto corrispondente alla memoria da richiamare, da [0] a [9] oppure da [A] a [D], per trasmettere la codifica ivi registrata.
    - Durante la trasmissione il Led sarà intermittente.



- 3) Azionare il tasto [MR] per ripristinare il funzionamento normale.
- Il Led si spegne.



1), 3) Azionare il tasto [MR]

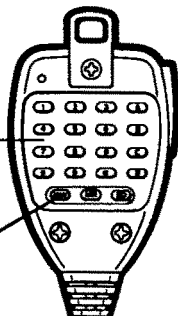
2) Azionare il numero della memoria richiesta

### Suggerimento

La memoria DTMF può essere utile per il DTMF remoto opzionale.

#### • Azzeramento di una memoria DTMF

- 1) Azionare il tasto [MW] posto sul microfono per selezionare la registrazione.
  - Il Led indicatore diventa intermittente in modo rapido.
- 2) Azionare e mantenere premuto il pulsante [PTT] sino a raggiungere il passo 4.
- 3) Azionare il numero della memoria DTMF da azzerare.
  - Il Led indicatore si spegne.
- 4) Rilasciare il pulsante [PTT].
  - Il Led indicatore diventa intermittente in modo rapido.
- 5) Ripristinare il funzionamento normale azionando il tasto [MW].
  - L'indicatore Led si spegne.



3) Impostare il numero della memoria da azzerare

1), 5) Azionare il tasto [MW]

2) Azionare e mantenere premuto sino al passo 4)  
4) Rilasciare il pulsante PTT.

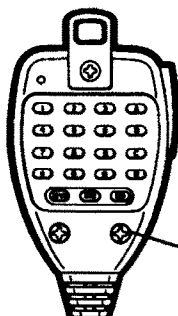
## RIPETIZIONE DEL NUMERO PRECEDENTE

La memoria adibita a tale scopo ritiene in modo automatico l'ultima codifica DTMF trasmessa che potrà essere estesa per 22 cifre.

### • **Ritrasmissione manuale**

L'ultima codifica DTMF può essere ritrasmessa pure in modo manuale.

- 1) Azionare e mantenere premuto il pulsante [PTT].
- 2) Azionare [RD] per trasmettere l'ultima codifica DTMF usata.
  - Il Led indicatore diverrà intermittente durante la trasmissione della codifica DTMF.



1) Mentre si aziona il pulsante PTT

2) Azionare [RD]

### • **Ritrasmissione automatica**

La codifica DTMF recentemente trasmessa può essere ritrasmessa in modo del tutto automatico tramite ciascun azionamento del pulsante PTT.

- 1) Azionare il tasto [RD] per selezionare la ritrasmissione.
  - Il Led indicatore di attività sarà intermittente in modo lento.
- 2) A ciascun azionamento del pulsante PTT verrà ritrasmessa la codifica DTMF precedente.
- 3) Per cancellare la funzione e ripristinare il funzionamento normale azionare il tasto [RD].
  - Il Led segnalatore di attività si spegne.

### • **Registrazione della memoria adibita alla ritrasmissione**

Benché l'ultima codifica DTMF trasmessa sia registrata in modo automatico nella memoria per la ritrasmissione è possibile anche una registrazione manuale senza procedere alla trasmissione.

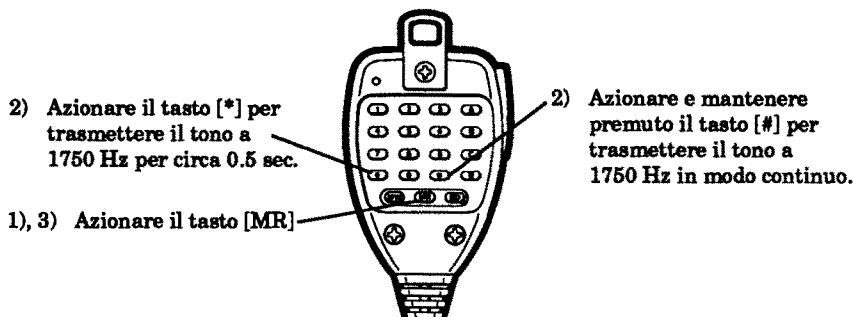
Anziché azionare il numero di memoria adibita alla codifica DTMF (passo 3, par. "Registrazione in una memoria DTMF") azionare il tasto [RD].

**NOTA:** Nel caso la trasmissione sia interrotta durante l'azionamento delle cifre DTMF la memoria per la ritrasmissione inizia un nuovo ciclo di programmazione con la prossima cifra impostata.

## TONO DI CHIAMATA DA 1750 HZ

Alcuni ripetitori europei richiedono ancora il tono di chiamata a 1750 Hz per la relativa "apertura".

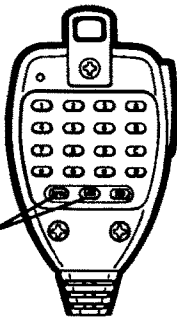
- 1) Azionare il tasto [MR] per selezionare la modalità di lettura della memoria.
  - Il Led indicatore di attività si accende in modo continuo.
- 2) Per la trasmissione del tono a 1750 Hz si potrà procedere in 2 modi diversi:
  - Azionare e mantenere premuto il tasto [#] per trasmettere il tono in modo continuo.
  - Azionare il tasto [\*] per trasmettere il tono per una durata di circa 0.5 secondi.
- 3) Azionare [MR] per ripristinare il funzionamento in modo normale.
  - L'indicatore di attività si spegne.



## RIPRISTINO DEL $\mu$ P POSTO NEL MICROFONO

**NOTA:** Il ripristino della CPU posta nel microfono azzerava tutte le codifiche DTMF registrate in memoria nonché la memoria per la ritrasmissione.

- 1) Spegner l'apparato.
- 2) Mantenendo premuti i tasti [MW] ed [MR] sul microfono riaccendere l'apparato.



- 2) Mantenendo premuti i tasti [MW] ed [MR] sul microfono riaccendere l'apparato.

# IL DTMF REMOTO OPZIONALE

## DESCRIZIONE GENERALE

L'apparato IC-2340H/A/E può essere controllato in modo remoto tramite le codifiche DTMF.

Vi sono 2 possibilità di controllo remoto:

- **Remoto con microfono DTMF**

Controlla il ricetrasmittitore tramite il microfono debitamente connesso. È necessario il microfono DTMF HM-77/A nonché l'unità opzionale ENCODER/DECODER UT-55.

- **DTMF remoto esterno**

In tale modo si potranno controllare le funzioni della banda principale tramite un altro ricetrasmittitore funzionante alla frequenza di 144 o di 430 MHz naturalmente equipaggiato con l'encoder DTMF. È necessaria l'unità ENCODER/DECODER opzionale UT-55.

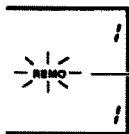
### **NOTA:**

- Il microfono HM-77/A è opzionale per le unità non vendute in America ed in Corea.
- Per facilità operativa sarà conveniente installare l'adesivo sul microfono HM-77/A.
- In certi paesi può essere proibito l'uso del DTMF remoto esterno. Rivolgersi al proprio rivenditore Icom per maggiori dettagli.

## USO DEL MICROFONO DTMF REMOTO

- 1) Azionare alcune volte il tasto DTMF sinché il visore indica "REMO"; verrà selezionata in tal modo la condizione remota di stand-by.
- 2) Predisporre il commutatore a slitta [LOCK] sul microfono sulla posizione "OFF".

- 3) Azionare il tasto [UP] sul microfono per abilitare il microfono DTMF remoto.



L'indicazione "REMO" è intermittente.

- 4) Azionare il tasto richiesto sul microfono come descritto a pag. 80. "Tabelle per la funzione remota".
- 5) Azionare il tasto [UP] oppure [DTMF] per ritornare alla condizione remota di stand-by.
- Il visore indicherà con continuità l'indicazione "REMO".
- 6) Per cancellare la condizione remota di stand-by azionare una volta il tasto [DTMF].
- L'indicazione "REMO" sparisce.

#### **NOTA:**

- Il tasto [Up] remoto non potrà essere abilitato mentre l'indicazione "REMO" è presente in modo continuo o intermittente.
- Durante l'intermittenza dell'indicazione "REMO" tanto i controlli di sintonia che tutti i tasti, compreso il pulsante PTT, verranno bloccati in modo elettronico.
- La ricerca non potrà essere avviata mentre l'indicazione "REMO" è intermittente. La ricerca potrà essere avviata con il tasto [DN] soltanto quando l'indicazione "REMO" è continua.

## **PREDISPOSIZIONI PER IL DTMF REMOTO ESTERNO**

Solo per la versione U.S.A.

### **• Bande per il controllo ed il funzionamento**

Banda per il controllo	La banda secondaria è usata come banda di controllo per la ricezione della codifica DTMF usata come segnale di controllo.
Banda di funzionamento	Per la ricetrasmisione del segnale fonico verrà usata la banda principale.

## • Impostazione della "password"

Per prevenire controlli non autorizzati sarà necessario registrare la "password" di 3 cifre nella memoria n° 5 adibita alla codifica. All'atto della spedizione dell'apparato la "password" consiste nelle cifre "000". Nel caso la password non sia richiesta predisporre la memoria n° 5 adibita alla codifica come "receive inhibit".

## • Impostazioni nelle bande per il controllo ed il funzionamento

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda di controllo.
  - Il visore indicherà "MAIN" per la banda di controllo.
- 2) Predisporre la frequenza sulla banda di controllo.
- 3) Premere il controllo di sintonia della banda di funzionamento.
  - Il visore indicherà "MAIN" per la banda di funzionamento.
- 4) Predisporre la frequenza sulla banda di funzionamento.
- 5) Predisporre la frequenza operativa del ricetrasmittitore di controllo sulla frequenza della banda di controllo (banda secondaria).

## FUNZIONAMENTO DEL DTMF REMOTO ESTERNO

Solo per la versione U.S.A.

- 1) Disporre in anticipo le frequenze di controllo e di funzionamento come descritto nel paragrafo precedente.
- 2) Azionare alcune volte il tasto DTMF sinché il visore indicherà "REMO", cioè per selezionare la condizione di stand-by remoto.
- 3) Dal ricetrasmittitore di controllo trasmettere la codifica DTMF come segue.
  - Durante il funzionamento DTMF esterno remoto le indicazioni "SUB" e "REMO" saranno intermittenti.
  - Per ciascun comando riferirsi a pag. 80. "Tabelle per la funzione remota".



Password, se  
registrata

Comando

- 4) Azionare una volta il tasto [DTMF] per cancellare la condizione remota di stand-by.
  - L'indicazione "REMO" sparisce.

**NOTA:**

- I controlli di sintonia e tutti i tasti comprensivi del pulsante PTT saranno bloccati durante l'intermittenza delle indicazioni "SUB" e "REMO".
- Nel caso l'unità opzionale di tone squelch UT-89 fosse installata si potrà usare la funzione di tone squelch per la banda di controllo in modo da aumentare l'affidamento del controllo remoto.

**TABELLE PER LA FUNZIONE REMOTA**

[1] (CALL)	Seleziona la frequenza di chiamata per la banda principale.
[2] (MR)	Seleziona il modo MEMORY per la banda principale.
[3] (VFO)	Seleziona il modo VFO per la banda principale.
[4] (VHF)*	Seleziona la banda VHF per la banda principale.
[5] (UHF)*	Seleziona la banda UHF per la banda principale.
[6] (HIGH)	Seleziona la potenza RF più alta per la banda principale.
[7] (V•MOND)*	Apri e chiude lo squelch della banda VHF.
[8] (U•MONI)*	Apri e chiude lo squelch della banda UHF.
[9] (LOW)	Seleziona il livello di potenza RF più basso (1) per la banda principale.
[0] (MUTE)*	Sopprime l'audio di entrambe le bande VHF e UHF.
[A] (CLR)	Azzerare un'impostazione sbagliata.
[C] (SPEECH)*	Si avrà l'annuncio fonico concernente la frequenza della banda principale sempreché l'unità opzionale UT-66 - generatore di fonemi - sia installata.
[D] (ENT)	- Permette l'impostazione della frequenza nella banda principale tramite il modo VFO. - Permette di impostare una memoria nella banda principale oppure una memoria adibita ai limiti sempreché nel modo MEMORY.
Azionare [D] quindi [0]-[9]	- Imposta la frequenza operativa della banda principale mentre è nel modo VFO. - Imposta una memoria nella banda principale oppure una banda limite sempreché nel modo MEMORY.
[#] (UP) [*] (DOWN)	- Aumenta o diminuisce il valore della frequenza operativa della banda principale durante il modo VFO. - Aumenta o diminuisce il numero di memoria pertinente la banda principale durante il modo MEMORY. - Seleziona una memoria appunti simplex o duplex durante la selezione della memoria adibita alla frequenza di chiamata.

\* Soltanto durante il mic DTMF remoto.



### • Impostazione preclusa

Nei seguenti casi le cifre impostate vengono azzerate e verrà ripresentata la frequenza o il numero della memoria precedente.

- Nel caso il valore della frequenza impostata sia al di fuori della gamma operativa.
- Nel caso il numero della memoria impostata sia 00 o più grande di 52.

### • Cifra minima selezionabile

Durante l'impostazione dei tasti numerici la cifra minima selezionabile è di 10 kHz.

### • Selezione della memoria limite

Per impostare la memoria adibita ai limiti per la ricerca parziale 1A oppure 1b, impostare rispettivamente il n° 51 oppure il n° 52.

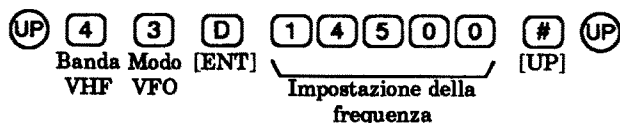
## ESEMPI DI FUNZIONAMENTO REMOTO

### • Esempi di microfono DTMF remoto

Si rende necessario il microfono HM-77/A.

#### Esempio 1

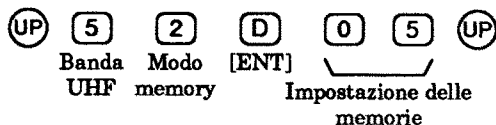
Impostare la frequenza sulla banda VHF pari a 145.0125.



Impostare in anticipo la canalizzazione su 12.5 kHz.

#### Esempio 2

Nella banda UHF impostare la memoria n° 5.



• **Esempi di DTMF remoto esterno**

È necessario un altro ricetrasmittitore funzionante a 144 oppure 430 MHz ed equipaggiato con il DTMF encoder.

**Esempio 1**

Una volta impostata la password "123" impostare la banda operativa (principale) sul livello di bassa potenza RF in uscita.

**B** **1** **2** **3** **#** **9** **B** **\***

  Bassa  
                    Password                    potenza

**Esempio 2**

Se la password non è programmata impostare la frequenza operativa sulla banda principale corrispondente alla frequenza di chiamata con l'uscita di RF più alta.

**B** **#** **1** **6** **B** **\***

                    Freq. di Alta  
                    chiamata potenza

# ALTRE FUNZIONI

## ATTENUAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE

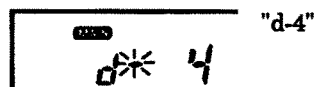
*Tramite il modo SET*

Comuni per V/U

4 livelli di brillantezza sono a disposizione.

- 1) Azionare alcune volte il tasto [SET] sino a che il visore indicherà "d".
  - Per i dettagli sul modo SET riferirsi a pag. 80.
- 2) Impostare il livello di luminosità richiesto mediante il controllo principale di sintonia.

**Impostazioni iniziali**



"d-4"	Più luminoso
...	...
"d-1"	Più scuro

- 3) Per uscire dal modo SET premere il controllo di sintonia di una banda qualsiasi.

## SINTETIZZATORE FONICO OPZIONALE

La funzione permette di ottenere l'annuncio della frequenza operativa sia in inglese che in giapponese. È necessario installare in anticipo l'unità UT-66.

- 1) Premere il controllo di sintonia della banda richiesta.
- 2) Azionare il tasto [SPCH] per ottenere l'annuncio della frequenza operativa sulla banda principale.
  - Sono possibili 4 condizioni operative come descritto nel paragrafo seguente.

- **Qualità dell'annuncio**

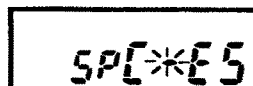
*Mediante il modo SET iniziale*

Comuni per V/U

Nel caso l'unità UT-66 SINTETIZZATORE FONICO fosse installata, si potranno scegliere 4 modalità diverse per l'annuncio.

- 1) Mantenendo premuto il tasto [SET] accendere l'apparato impostandolo così sul modo SET INIZIALE.
- 2) Azionare il tasto [SET] alcune volte sinché il visore indicherà "SPC".
- 3) Impostare la condizione preferita mediante la rotazione del controllo di sintonia della banda VHF.

### Impostazioni iniziali


 "SPC-ES"

"SPC-ES"	Inglese, lento
"SPC-EF"	Inglese, più veloce
"SPC-JS"	Giapponese, lento
"SPC-JF"	Giapponese, più veloce

- 4) Spegner l'apparato per uscire dal modo SET iniziale.

### TONI "BEEP"

*Tramite il modo SET INIZIALE*

Comuni per V/U

L'operatore potrà essere al corrente di quale sia la banda operativa selezionata per mezzo dei toni di conferma: bassi per la banda VHF; alti per la banda UHF. Detti toni possono essere soppressi se richiesto come segue:

- 1) Accendere l'apparato mantenendo premuto il tasto [SET] in modo da entrare nel modo SET INIZIALE.
- 2) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il visore indicherà "bEP".
- 3) Selezionare la condizione di tono voluta con la rotazione del controllo di sintonia.

### Impostazioni iniziali


 "bEP-on"

"bEP-on"	I toni sono riprodotti.
"bEP-of"	I toni sono soppressi.

- 4) Spegner l'apparato per uscire dal modo SET INIZIALE.

## FUNZIONAMENTO SU BANDA SINGOLA

La banda al momento non richiesta può essere disabilitata del tutto facilitando l'uso dell'insieme.

- 1) Spegnere l'apparato.
- 2) Riaccendere l'apparato mantenendo premuto il controllo di sintonia della banda non richiesta.

### • Riabilitazione della banda soppressa in precedenza

- 1) Spegnere l'apparato.
- 2) Accendere l'apparato (ON) mantenendo premuto il controllo di sintonia della banda disabilitata in precedenza.

## TEMPORIZZATORE "TIME-OUT"

*Tramite il modo SET INIZIALE*

Comuni per V/U

La funzione previene trasmissioni prolungate accidentali.

- 1) Mantenendo premuto il tasto [SET] accendere l'apparato in modo da impostare il modo SET INIZIALE.
- 2) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il visore indicherà "tot".
- 3) Mediante rotazione del controllo di sintonia della banda VHF impostare la durata oppure cancellare la funzione.

### Impostazioni iniziali

"tot-oF"  
tot\*oF

"tot-oF"	Il temporizzatore è escluso.
"tot-03", "tot-05", "tot-15" o "tot-30"	Nel caso il pulsante PTT venga mantenuto continuamente azionato la trasmissione si interromperà rispettivamente per 3, 5, 15 o 30 minuti.

- 4) Spegnere l'apparato per uscire dal modo SET INIZIALE.

# SPEGNIMENTO AUTOMATICO

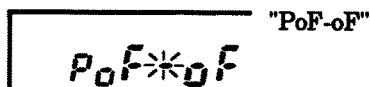
## Tramite il modo SET INIZIALE

Comuni per V/U

La funzione spegne in modo automatico l'apparato in modo da non ridurre l'autonomia della batteria nel caso l'apparato sia rimasto inavvertitamente acceso.

- 1) Mantenendo premuto il tasto [SET] accendere l'apparato per impostare il modo SET INIZIALE.
- 2) Azionare alcune volte il tasto [SET] sinché il visore indicherà "PoF".
- 3) Mediante rotazione del controllo di sintonia della banda VHF impostare l'intervallo per lo spegnimento automatico oppure cancellare la funzione.

## Impostazioni iniziali



"PoF-oF"	L'autospegnimento è escluso.
"PoF-30", "PoF-1H" o "PoF-2H"	Il ricetrasmittitore si spegnerà in modo automatico in caso l'inattività perduri per 30 min, 1 ora oppure 2 ore.

- 4) Spegner l'apparato per uscire dal modo SET INIZIALE.

# VENTILATORE INTERNO

## Modo SET INIZIALE

Comuni per V/U

L'impostazione permette di predisporre il funzionamento della ventola per il raffreddamento.

- 1) Mantenendo azionato il tasto [SET] accendere l'apparato in modo da impostare il modo SET INIZIALE.
- 2) Azionare il tasto [SET] alcune volte sinché il visore indicherà "FAn".
- 3) Mediante la rotazione del controllo di sintonia della banda VHF impostare la rotazione intermittente o continua come in seguito descritto.

## Impostazioni iniziali

"FAn-At"

FAn\*At

"FAn-At"	La ventola sarà in moto durante la trasmissione e 3 min. dopo aver commutato in ricezione.
"FAn-on"	La ventola è continuamente in moto durante l'accensione dell'apparato.

- 4) Spegnerne l'apparato per uscire dal modo SET INIZIALE.

## VISUALIZZAZIONE DI TUTTE LE INDICAZIONI DEL VISORE

Procedere nel modo seguente:

- 1) Mantenendo premuti i controlli di volume di entrambe le bande e del tasto [SET] accendere l'apparato.
- 2) Per riprendere le condizioni operative normali in modo temporaneo azionare un tasto qualsiasi.

**NOTA:** Dopo 2 min. l'apparato si riporterà nel modo dimostrativo nel caso sia rimasto inattivo. Detta condizione persiste anche se l'apparato è spento e riacceso nuovamente. Per ripristinare totalmente ripetere il passo 1.

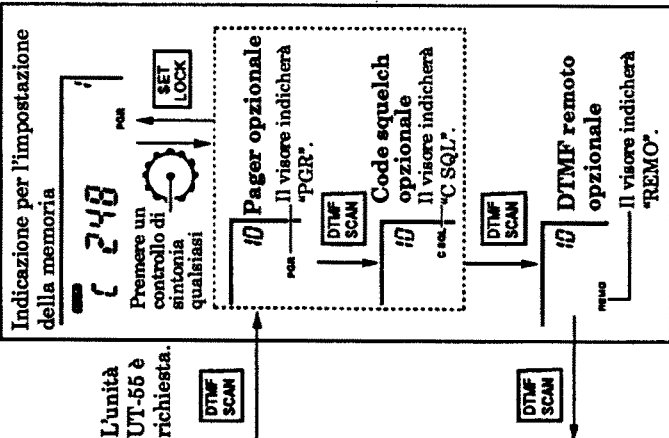
# FLUSSO DEL MODO OPERATIVO

Qualora il visore indichi "C SQL" oppure "PGR" azionare 1 o 2 volte in anticipo.

DTMF  
SCAN

SET  
LOCK

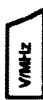
Premere un controllo di sintonia qualsiasi o lasciare inattivo per 30 sec.



## Modo VFO

Usato per le impostazioni di frequenza ed il funzionamento normale.

145.680



## Memoria per appunti duplex

Registra in modo automatico la frequenza operativa del duplex.

146.700

Controllo di sintonia



Memoria appunti simplex  
Registra in modo automatico la frequenza operativa in simplex.

145.550



## Modo MEMORY

Usato per il funzionamento mediante le memorie.

145.320



Frequenza di chiamata Usata per accedere alla frequenza locale più trafficata.

146.520

Controllo di sintonia





## Modo SET

Frequenza del tono subaudio\*\*

885

Valore del passo di duplice

0500

Attenuazione della luminosità

4

Selezione della canalizzazione\*\*

5

Esclusione dell'audio nella banda

secondaria ed esclusione del

"beep" sulla banda secondaria

Sub\*of

Condizioni per il riavvio della ricerca

15

Selezione della ricerca entro tutto lo spettro o parziale

PSC\*9L

Impostazione delle memorie da escludere\*\*

CH5\*0N

- \*1 Presente nella versione U.S.A. oppure quando è installata l'unità opzionale UT-89.
- \*\* Selezionabile soltanto mentre si entra nel modo SET dal modo VFO.
- \*\* Selezionabile soltanto quando si entra nel modo SET dal modo MEMORY.

## Modo SET INIZIALE

Sintetizzatore fonico\*\*

SPC\*\*ES

Tono "beep"

bEP\*0N

Ventola per il raffreddamento

FRN\*9L

Temporizzatore per lo spegnimento

tot\*0F

Spegnimento automatico

POF\*0F

Antoripetitore\*\*

rpt\*0F

\*\* Presente soltanto se è installata l'unità UT-66 opzionale.

\*\* Presente soltanto nella versione U.S.A.

Azionare il tasto [SET LOCK] + power ON per entrare nel modo SET INIZIALE.

Per uscire dal modo SET INIZIALE spegnere l'apparato.

**NOTA:** Non si potrà selezionare il modo SET nel caso il code squech o il pager opzionali fossero in funzione. In tal caso sarà necessario azionare 1 o 2 volte il tasto [DTMF] per cancellare in anticipo la funzione.

# MANUTENZIONE

## RICERCA GUASTI

Nel caso il ricetrasmittitore funzioni in modo anomalo controllare i punti seguenti prima di inoltrare il ricetrasmittitore ad un centro di assistenza.

ANOMALIA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'apparato non si accende.	<p>Il connettore del cordone di alimentazione ha un contatto difettoso.</p> <p>La polarità dell'alimentazione è stata invertita.</p> <p>Fusibile interrotto.</p>	<p>Verificare i pin di connessione.</p> <p>Ricollegare il cavo di alimentazione osservando l'esatta polarità. Sostituire il fusibile se interrotto.</p> <p>Verificare la causa che ha determinato l'interruzione, quindi sostituirlo.</p>
Nessun suono dall'altoparlante.	<p>Il livello del volume è regolato ad inizio corsa.</p> <p>Il livello dello squelch è troppo avanzato.</p> <p>È stata abilitata la funzione opzionale del pocket beep, del tone squelch, pager oppure code squelch.</p> <p>La funzione di soppressione del segnale audio è in funzione.</p>	<p>Ruotare in senso orario il controllo [VOL].</p> <p>Regolare il controllo [SQL] al punto di soglia ovvero dove si ottiene il silenziamento.</p> <p>Cancellare la funzione appropriata.</p> <p>Escludere la funzione MUTE con il relativo tasto.</p>
Non è possibile ricevere sulla banda secondaria.	<p>È stata abilitata la funzione di soppressione dell'audio sulla banda secondaria.</p>	<p>Procedere come preferito:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Premere il controllo di sintonia della banda secondaria in modo da selezionare l'attuale banda secondaria come banda principale.</li><li>- Cancellare la funzione MUTE sulla banda secondaria.</li></ul>

ANOMALIA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Sensibilità ridotta: possono essere uditi i segnali più forti.	Il connettore sul cavo coassiale della linea di trasmissione è stato mal intestato, ha un contatto intermittente oppure è in corto circuito.	Verificare l'intestazione e se necessario sostituire il cavo coassiale oppure reintestare nuovamente il connettore.
Non è possibile collegare un'altra stazione	Il ricetrasmittitore è predisposto su duplex.  La stazione corrispondente sta usando il pocket beep, il tone squelch, il pager oppure il code squelch.	Impostare su simplex.  Abilitare la funzione appropriata.
La trasmissione non è possibile.	È in funzione il microfono DTMF remoto opzionale.	Azionare il tasto [UP] posto sul microfono per ripristinare la condizione di stand-by remoto.
Non è possibile accedere al ripetitore.	Il passo di duplice è di valore errato.  È stato registrato un passo di duplice improprio  È stato registrato un tono subaudio errato.	Impostare il senso corretto del passo di duplice.  Impostare il valore corretto del passo di duplice.  Impostare la frequenza corretta del tono subaudio.
Non è possibile impostare la frequenza tanto col controllo di sintonia che tramite il microfono.	Vige la funzione di blocco sui controlli.  Il controllo prioritario si è arrestato sulla frequenza da controllare.	Azionare e mantenere premuto il tasto [SET•LOCK] sinché le 2 "L" spariscono dal visore.  Azionare il tasto [M/CALL•PRIO] per riavviare il controllo prioritario.
Non è possibile impostare la frequenza mediante il microfono	È in uso la funzione del tasto [UP] remoto.  Il commutatore a slitta [LOCK] posto sul microfono è sulla posizione "ON".  È stata selezionata la condizione dello stand-by remoto opzionale.	Cancellare la funzione del tasto [UP] remoto.  Predisporre il commutatore [LOCK] sulla posizione "OFF".  Azionare una volta il tasto [DTMF] per cancellare la funzione di remote stand-by.

ANOMALIA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
<p>La ricerca non si avvia.</p>	<p>Lo squelch è aperto.</p> <p>Per la ricerca parziale: Lo stesso valore di frequenza è stato programmato in entrambe le memorie limite 1A ed 1b.</p> <p>Per la ricerca entro le memorie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sono state registrate meno di 2 memorie.</li> <li>- Meno di 2 memorie sono state evidenziate a non essere saltate.</li> </ul>	<p>Regolare in senso orario il controllo [SQL] della banda in oggetto sino al punto di soglia.</p> <p>Registrare delle frequenze differenti nelle memorie 1A ed 1b adibite ai limiti in frequenza.</p> <p>Procedere a propria scelta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Registrare più di 2 frequenze in memoria.</li> <li>- Evidenziare più di 2 memorie da non escludere dalla ricerca.</li> </ul>
<p>Non è possibile selezionare il modo SET.</p>	<p>Il pager oppure il code squelch opzionali sono in funzione.</p>	<p>Cancellare la funzione opzionale di pager o di code squelch.</p>

## RIPRISTINO PARZIALE

Il ripristino parziale riavvera soltanto il VFO.

Per eseguire il ripristino parziale accendere l'apparato mantenendo premuto un controllo di sintonia qualsiasi più il tasto [SPCH].

<p>VFO</p>	<p>Le frequenze e le impostazioni del modo SET sono azzerate.</p>
<p>Memorie Memorie adibite ai valori limite Frequenze di chiamata Memorie appunti duplex Memorie appunti simplex</p>	<p>Tutti i dati in memoria restano invariati.</p>

## RIPRISTINO TOTALE

**NOTA:** Il ripristino totale azzerà ed inizializza tanto i VFO come pure tutti i dati in memoria, quanto registrato nel modo SET e nel modo SET INIZIALE predisponendo l'apparato allo stesso modo come prima della spedizione. L'azzeramento totale va fatto soltanto in caso di funzionamento anomalo del microprocessore.

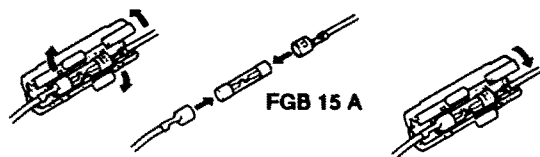
Per eseguire il ripristino totale accendere l'apparato mantenendo premuti i tasti [SET] e [SPCH].

## PULIZIA

Nel caso il ricetrasmittitore diventi polveroso e sporco dopo lungo uso pulirlo accuratamente con uno straccio asciutto e soffice.

## SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Nel caso un fusibile si interrompa, verificare prima la causa che l'ha interrotto e quindi sostituirlo con un altro campione di simile dissipazione (FGB 15A).



## ELEMENTO AL LITIO

- Ricetrasmittitore

Siccome l'apparato fa uso delle EEPROM che conservano nelle loro memorie tanto i valori del VFO che quelli registrati in memoria l'elemento tipico al litio non è usato in questo modello.

- **Microfono DTMF HM-77/A**

Questo tipo di microfono ha invece una cella al litio per ritenere nelle memorie DTMF i dati relativi. Nel caso la batteria si esaurisca tutti i dati in memoria verranno cancellati. La durata tipica di una cella al litio è maggiore di 5 anni. Rivolgersi al proprio rivenditore di prodotti Icom per la sostituzione della batteria. **NON** procedere da soli.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## • Generali

### Frequenze operative

Versione		VHF	UHF
U.S.A.		144-148 MHz	440-450 MHz
Corea		144-146 MHz	435.075-440 MHz
Australia		144-148 MHz	430-440 MHz
Asia	Trasmissione	144-148 MHz	430-440 MHz
	Ricezione	136-174 MHz* <sup>1</sup>	430-440 MHz
Europa		144-146 MHz	430-440 MHz
Italia	Trasmissione	144-148 MHz	430-440 MHz
	Ricezione	136-174 MHz* <sup>1</sup>	400-479 MHz* <sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> Caratteristiche garantite da 144 a 148 MHz

\*<sup>2</sup> Caratteristiche garantite da 430 a 440 MHz

Modo:	FM
Impedenza d'antenna:	50Ω (nominali)
Alimentazione richiesta:	13.8V DC ±15%
Temperatura operativa:	da -10°C a +60°C
Dimensioni:	140x40x165 mm
Peso:	1.3 kg

## • Trasmettitore

Sistema di modulazione:	a reattanza variabile
Deviazione massima:	±5.0 kHz
Soppressione di emissioni spurie:	minore di -60 dB
Impedenza microfonica:	600Ω

## Potenza d'uscita e consumi relativi:

Condizione		IC-2340H		IC-2340A/E	
		Potenza	Corrente	Potenza	Corrente
VHF	High	45W	10.5A	25W	7.0A
	Low 2	10W	5.5A	10W	4.5A
	Low 1	5W	4.0A	1W	2.5A
UHF	High	35W	10.5A	25W	8.0A
	Low 2	10W	6.0A	10W	5.0A
	Low 1	5W	4.5A	1W	3.0A

### • Ricevitore

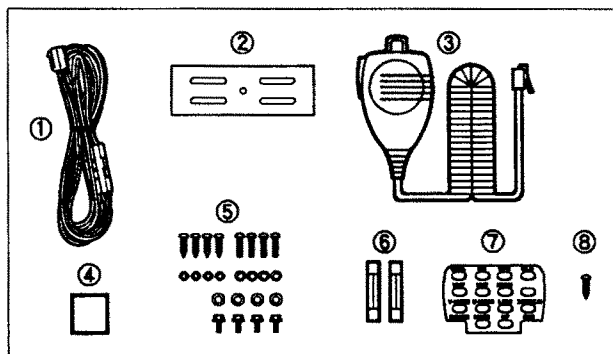
Configurazione:	supereterodina a doppia conversione
Valore delle medie frequenze:	1°:17.2 MHz (VHF), 30.85 MHz (UHF); 2°: 455 kHz (VHF/UHF)
Sensibilità:	minore di 0.16 mV per 12 dB SINAD
Sensibilità dello squelch:	minore di 0.13 mV al punto di soglia
Selettività:	maggiore di 15 kHz a -6 dB minore di 30 kHz a -60 dB
Reiezione di prodotti spurii:	maggiore di 60 dB
Livello di uscita audio:	maggiore di 2.4W per il 10% di distorsione con un carico di 8Ω
Consumo:	1.8A a livello audio nominale sulle 2 bande 1.2A silenziato sulle 2 bande

Tutte le caratteristiche possono essere cambiate senza preavviso.



# DISIMBALLO ED OPZIONI

## DISIMBALLO DEL MATERIALE



Accessori inclusi con il ricetrasmittitore:

Quantità

1) Cordone di alimentazione (OPC-345).....	1
2) Staffa di supporto .....	1
3) Microfono* .....	1
4) Nastro di velcro .....	1
5) Viti, bulloncini e rondelle per il montaggio .....	1 kit
6) Fusibili (FGB 15A) .....	2
7) Mascherina per il microfono .....	1
8) Vite per il fissaggio del supporto microfonico .....	1

\*Il microfono fornito in dotazione varia secondo la versione.

U.S.A. HM-77/A

Corea HM-77

Australia, Asia HM-78

Europa, Italia HM-79

## **OPZIONI**

### **SP-7 ALTOPARLANTE ESTERNO**

Suggerito per l'installazione fissa.

Impedenza: 8Ω

Potenza: 5W

### **SP-10 ALTOPARLANTE ESTERNO**

Fornisce l'audio migliore nel mezzo veicolare.

Impedenza: 4Ω

Potenza: 5W

### **SP-12 ALTOPARLANTE ESTERNO**

Del tipo piatto per installazioni veicolari. Può essere installato sul parasole, cruscotto ecc.

Impedenza: 8Ω

Potenza: 3W

### **MB-17A STAFFA DI SUPPORTO VEICOLARE**

Permette la facile estrazione dell'apparato.

### **AH-32 ANTENNA BIBANDA VEICOLARE**

Permette il funzionamento sulle 2 bande VHF/UHF. Richiede il sostegno AHB-32.

Frequenza operativa: 144-148 e 430-450 MHz

Potenza massima applicabile: 150W

### **AHB-32 SUPPORTO DA COFANO**

Comprensivo di cavo coassiale per l'AH-32.

### **HM-77/A MICROFONO DTMF**

Simile a quello fornito per la versione americana. Comprensivo di tastiera DTMF, 14 memorie DTMF interne ed il tono di chiamata da 1750 Hz. Usato in concomitanza all'unità UT-55 permette l'uso del microfono DTMF remoto.

### **HM-78 MICROFONO**

Simile alle versioni fornite per l'Asia e l'Australia.

### **HM-79 MICROFONO**

Simile a quello fornito per le versioni europea ed italiana. Completo del tono di chiamata a 1750 Hz.

### **MB-59 STAFFA DI SUPPORTO VEICOLARE**

Simile a quella fornita con l'IC-2340H/A/E.

### **OPC-345 CORDONE DI ALIMENTAZIONE**

Simile a quello fornito con l'apparato IC-2340H/A/E.

Lunghezza del cavo: 3m

### **OPC-440 CAVO MICROFONICO**

S'intende una prolunga del cavo microfonico.

Lunghezza del cavo: 5m

### **IC-PS30 ALIMENTATORE DA RETE**

Suggerito per l'installazione nella stazione fissa. Completo di 3 connettori di uscita.

Tensione di uscita: 13.8V DC

Corrente massima erogabile: 25A

### **UT-55 DTMF ENCODER/DECODER**

Permette le funzioni del pager, del code squelch ed il DTMF remoto esterno. Quando usato in abbinamento all'HM-77/A permette anche la funzione del microfono DTMF remoto.

### **UT-66 SINTETIZZATORE FONICO**

Permette di ottenere l'annuncio della frequenza operativa in inglese oppure in giapponese.

### **UT-89 TONE SQUELCH**

Permette le funzioni del pocket beep e del tone squelch; funziona pure come tone encoder subaudio. Contiene circuiti separati per ciascuna banda.

# NOTE

# INDICE DEL CONTENUTO

DESCRIZIONE DEL PANNELLO FRONTALE .....	2
INSTALLAZIONE .....	12
IMPOSTAZIONE DELLA FREQUENZA .....	18
FUNZIONAMENTO BASILARE.....	23
USO DEI RIPETITORI .....	26
USO DELLE MEMORIE .....	31
USO DELLA FREQUENZA DI CHIAMATA.....	36
USO DELLE MEMORIE APPUNTI .....	38
USO DELLA RICERCA .....	40
IL CONTROLLO PRIORITARIO .....	46
FUNZIONI DELLA BANDA SECONDARIA .....	49
USO DEI TONI.....	51
IL PAGER ED IL CODE SQUELCH.....	54
TASTO UP REMOTO .....	60
FUNZIONI AVANZATE PERTINENTI	
IL MICROFONO HM-77/A .....	62
IL DTMF REMOTO OPZIONALE .....	68
ALTRE FUNZIONI .....	74
FLUSSO DEL MODO OPERATIVO .....	79
MANUTENZIONE .....	81
CARATTERISTICHE TECNICHE.....	86
DISIMBALLO ED OPZIONI .....	88
NOTE .....	91

ICOM

---

**marcucci** S.p.A.

Via F.lli Bronzetti, 37 - Milano  
Tel. 7386051